BONDIA ARUBA 25 AÑA

Diasabra 30 di APRIL 2016 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

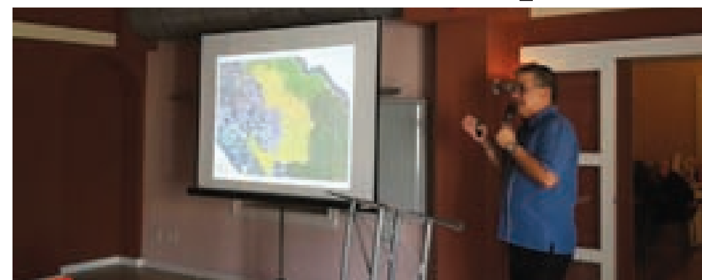
Polis aportando pa cuido di nos medio ambiente



Lesa A3

Mayoria di bishitante ta interesa den cumindanan local

Generacion nobo interesa den innovacion den sector primario



Lesa A2

Mas atraco arma

Horses and more victima di atraco



NOORD – Diabierna atardi un biaha mas un otro atraco ta tuma luga na Horses and More na Noord. Informacion nan cu tabata drenta ta bisa cu dos homber ariba un brommer estilo scrambler color preto lo a yega na e negoshi y un lo tabata arma. Ambos homber tabata tin helm bisti un color blanco y e otro color blauw y nan tabata cara tapa. Awe ta dia di pago na e negoshi cu tin compania di construccion tambe. E atracadonan a bandona e sitio despues cu nan no por a haya e safe, pues nan no a logra bay cu nada. Na e sitio nos a papia cu algun trahado y ariba dje segun nos a wordo informa cu nan tin casi 2 siman sin wordo paga. Unidadnan policial mes ora a cuminsa move rond, y na Jaburibari ta spot e supuesto atracadonan y ta sigui nan te Shete y ta detene un persona.

Segun Vocero Suplente di Polis Sra. Rasmijn e persona aki despues ta wordo laga den libertad mirando cu e no tin nada di haci cu e caso di atraco. Atraco team y slachtoffer hulp a presenta na e sitio. Asina nos por wak con atraco a lanta cabes formalmente.❑



Habitante ta haya su cas habri

SAN BARBOLA – Diabierna anochi patruya ta bay San Barbola pa un supuesto atraco.

Na yegada danki Dios esey no tabata e caso. A resulta cu e habitante nan aparentemente lo a haya algo na e cas habri y lo a pensa cu nan kibra y drenta e cas. Pero no tabata tin nada particular. Probablemente door di tanto atraco persona nan ta bira nervioso.❑

Dialuna awor na Aruba Disney Recreaciones

Feria di cuminda pa "Ban Yuda Ecuador"



Lesa A5

Editorial

Turbulencia riba nos continente

Venezuela y Brasil ta lidera..

Lesa A4

BONDIA ARUBA

Pronostico di tempo



Tempo:
Levemente te parcialmente nubia y tin posibilidad di algo di awasero localmente
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:54 y lo sali mañan mainta 06:20.

Biento:
For di direccion oost- noordoost y modera te basta fuerte; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo), den dia de bes en cuando fuerte den rafaga;
forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Extension di un area di presion halto riba Atlantico keto bay ta manteniendo clima generalmente seco. Sinembargo, humedad den nivelnan mas abou di atmosfera a aumenta y esaki lo bay produci localmente algun awasero riba isla di Aruba den proximo 24 ora.
Di otro un banda, stof fini di Sahara lo reduci visibilidad un poco.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te 6 pia.
Temperatura di superficie di lama 27 grado Celsius.❑

Mayoria di bishitante ta interesa den cumindanan local

Generacion nobo interesa den innovacion den sector primario

ORANJESTAD – Sr. Gerald "Gino" Kock kende ta consehero na Departamento di Asuntonan Economico a haci un presentacion riba su trabou di investigacion relacion cu sector primario y actividad economico rond di e sector importante aki.

Tambe sr. Kock ta lider di un proyecto comunitario unda e meta principal ta pa conscientisa e pueblo di Aruba riba importancia di siguridad di cuminda y promove un suministro di cuminda sostenibel riba nos isla.
E investigacion aki no ta uno riba sector primario so tambe riba tres grupo basico di e cadena aki: Sector primario (nos cunukeronan), restaurantnan y turistanan. E tin un enfoke general pa wak si tin un interes pa e cumindanan y productonan local.

Interes gastronomia local
E studio aki a mustra masha cla mes cu mayoria di nos bishitante ta realmente interesa den cumindanan local of gastronomia local. Casi un 80% di un encuesta cu el a realisa a bisa cu si nan ta interesa. Aunke e no kier uza esaki como argumento pero el a bisa cu ora bo papia cu turistanan rond, ya sea na aeropuerto of riba caya, "frecuentemente mas y mas bo ta haya cu e turistanan ta pidi algo mas autentico".
E charla aki a wordo atendi entre otro pa hendenan cu a bin cu nan proyecto di agricultura, unda nan por a mira e seis factornan importante cu tin su influencia productor local di fruta y berdura entre nan: E competencia di prijs di e producto local cu loke ta wordo importa, habilidad pa entrega e productonan aki cerca e restaurantnan y hotelnan, mercadeo, aspecto higienico, etc... Pero tambe e politica di gobierno riba maneho di nos sector primario.



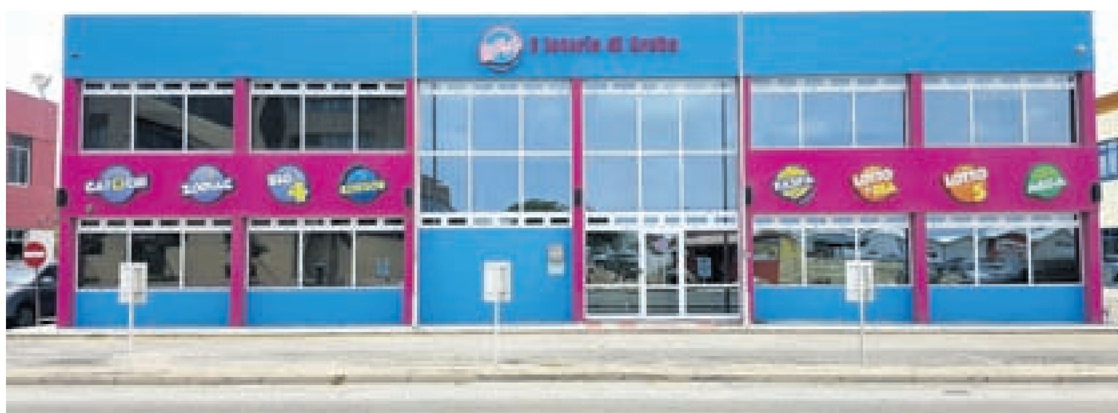
Aunke e no a enfoca riba e envolvimento di e generacion nobo den e sector aki, el a declara na Bon Dia Aruba cu na Merca y te hasta internacionalmente nos ta haya mas di e hubentud cu ta bayendo den e direccion aki.
E cifranan na Merca ta mustra cu tin hopi cooperativa ta sostene nan ya cu nan ta mas innovativo. "Nan ta bin cu cos mas tecnologico haciendo mas inversion pa bay den sector primario pa di un manera mas innovativo haci'e mas rendabel", el a bisa.

Nos cunukeronan
Riba e punto aki sr. Kock a bisa cu ainda tin un grupo di cunukeronan di antes cu ta practica e agricultura tradicional, pero tambe ta un grupo cu ta creciendo cu ta percura pa modernisacion di el sector aki pa medio di produccion innovativo.
Aunke e innovacion den nos sector primario ta existi hopi tempo caba pero awor nan ta uzando mas tecnologia ma avansa pa produci mas localmente. E hobennan aki ta cerando cabes entre nan, y e ta creciendo mas y mas pa inverti y nan ta mirando cu nan ta hayando bek nan inversion.
Sinembargo el a laga sa cu e manera tradicional di agricultura di produci den escala grandi riba terenonan cu ta importante por ta no ta factibel mas pa islanan chikito. P'esey ta bon pa bin semper cu sistemanan mas moderno unda nan por cumpli cu e meta di produci mas cuminda localmente.

Plataforma
Encuanto e creacion di un plataforma solido di e sector primario, el a bisa cu aworaki e ta den e fase inicial practicamente den pamper, ya cu ainda e no ta existi. Loke si a sali cla durante entrevista cu e cunukeronan y piscadonan ta cu nan tin hopi reto dilanti.
Sr. Kock a bisa cu e retonan aki a wordo inventarisa y aworaki nan ta evaluando kendenan lo ta e partnernan, departamentonan y instancia di sector publico y sector priva cu tin un influencia pa reduci e retonan cu e cunukeronan local tin.
Ya cu ta importante pa haci cu e actividad di e productornan di alimento local por bira algo sostenibel. E punto aki ta un punto cu ta riba agenda primordial di e islanan chikito su desaroyo auto sostenibel pa reduci e dependencia di importacion di alimento.
Un reto fundamental ta e awa cu tin un gran efecto pa e produccion di alimento local den un isla chikito manera Aruba. Aunke a bin algun iniciativa di e mesun productornan local, pero keto bay e reto mas grandi pa nan ta awa. Awor mester evalua alternativa con nos lo por alivia e situacion aki pa asina nan por duna e siguiente step. E step aki tin di haber cu e prijs di importacion di e material cu nan ta uza pa nan actividad agricola. Un noticia cu ta bay den bon tera ta esun cu gobierno a anuncia di cero impuesto di importacion riba articulonan pa stimula e sector aki.❑

No tin sorteo di Lotto dialuna awo

ORANJESTAD- Lotto ta anuncia cu dialuna awo dia 2 di mei no tin sorteo di Lotto Merdia ni Lotto Anochi. Tur sorteo ta sigui normal riba diamars. Esaki ta relaciona cu Dia di Obrero.
Oficinanan di Lotto na Oranjestad y San Nicolas lo ta cera tambe dialuna y ta habri normal bek riba diamars, dia 3 di mei. Lotto ta desea comunidad di Aruba un dushi Dia di Obrero.❑



Polis aportando pa cuido di nos medio ambiente

BUSHIRI - Bon Dia a topa polis banda di caminda den bario di Bushiri y a pensa cu algo tabata pasando pa motibo cu a mira 5 polis subi riba auto bieu bandona riba un tereno y tabata parce cu nan ta buscando algo. Sinembargo, ora cu a bay papia cu e polisnan, a resulta cu nan tabata ocupa cu algo completamente otro.

sr. Habib Gonzalez, Agent Eerste Klasse KPA, hunto cu su klas di 2012 ta ocupa cu un proyecto titula ''Auto Wreck''.

''Mirando cu tin hopi hende ta dump nan auto bieu riba caminda publico cual ta trece hopi sushedad, malesa y daño na nos medio ambiente y mirando cu nos tin e tema di medio ambiente pa finalisa nos aña escolar, nos a dicidi cu nos ta bay cuminsa revisa den playa pa nos ruim op mas auto cu ta posibel y aporta pa cuido di nos medio ambiente'' ,sr. Gonzalez ta conta Bon Dia.







Esaki no ta prome biaha cu ta haci e tipo di proyecto aki y no lo ta e ultimo tampoco. E grupo actual ta consisti di cinco agente policial cual ta Habib Gonzalez, Elvis Perez, Kendrick Werleman, Joshua Kelkboom y Chariselle Maduro.

''Esaki ta un problema hopi grandi, e ta daña e santo, trece holo stinki y sangura , gewoon hopi sushedad y ora hende ta mira sushi nan ta keda dump mas sushi riba dje anto esey ta e motibo dicon nos ta bay cuminsa cu e action aki'' sr.Gonzalez ta splica.

Ta bay tira bista den cercania di cas di pueblo y tur otro caminda cu e tipo di situacion aki ta andando. Esaki ta un proyecto cu ta bay dura 6 siman pa nos rond af kico ta e problematica y presenta esaki na scol pa tin un miho vision e ora ey den futuro. Nos ta districto uno di Oranjestad, si cualkier persona cu ta biba den un bario cu tin hopi molester di autonan asina, nan por tuma contacto cu warda di playa y puntra pa Sabayo y e lo avisa nos persona pa tira un bista wak con e situacion ta y tambe pa haci test di aire y controla tur otro cos manera problema di criadero di sangura y mas.'' sr. Gonzalez a bisa.❑

Sra. Cristina Galindo di grupo "Ban Yuda Ecuador"

"Nos tin nos curason conmovi pa tur cos cu a sosode..."

ORANJESTAD - Vocero oficial di Consulado di Ecuador na Aruba Sra. Cristina Galindo a expresa su gradicimento pa e sosten cu e grupo "Ban Yuda Ecuador" a haya den nos comunidad.

Diadomingo ultimo nan tabatin nan prome actividad di colecta di fondo despues di un Santo Sacrificio di Misa na parokia Birgen di Fatima na Dakota. Dialuna 2 di mei nan lo organisa su di dos actividad di colecta di fondo pa medio di un festival di cuminda pa 10'or di mainta na Aruba Disney Recreaciones" banda di Taco Bell na Santa Cruz.

E grupo "Ban Yuda Ecuador" nan miembronan boluntario ta hendenan profesional residencia pa basta aña na Aruba cu a cera cabes cu e meta di pidi e solidaridad di e pueblo di Aruba en general pa yuda e hendenan cu a perde tur cos pa causa di e temblor di 7.8 grado cu a afecta e poblacion situa den e costa Pacifico Ecuatoriano dia 16 di april ultimo. Nan tin como meta colecta 10 mil dollar cu lo wordo manda pa Cruz Cora di Ecuador pa nan haci debido uzo di e ayudo monetario pa e damnificadonan.

"Tur cifra colecta nos lo publica via prensa pa tur hende sa con el a wordo manda y con nan lo haci uzo di nan", el a bisa.
Sra. Galindo a indica cu aunke 10 mil dollar ta hopi, pero mirando e situacion na Ecuador, e ta un "pipita di santo" ya cu e cantidad di hende cu a perde tur cos ta grandi. "Pero un granito de arena hace una montaña. Este es un granito de arena para nuestro pais que esta en mucho dolor", el a bisa.

Dolor

Masha conmovi sra. Galindo kende tambe a perde un miembro di su famia den e temblor aki a bisa cu te awor-aki e cifra di victima ta espantoso y tristo: 659 morto, 450 persona disparce, 4.100 persona herida, 30.073 persona sin cas, 560 scol destrui of daña.
"Nos tin nos curason conmovi pa tur cos cu a sosode. Nos a wordo afecta personalmente pa hendenan di nos famia cu a muri..."
El a bisa cu e dolor ta wordo expresa pa e pueblo Ecuatoriano ya cu ademas di e perdida di nan sernan keri, tambe tin perdida material, ya cu gran mayoria di nan a perde tur cos. Tambe hopi mucha a keda huerfano y sin famia. "Nan a keda bandona. Nos tin 1500 mucha cu no tin hogar...", el a bisa.

Ayudo

Nan ta bay manda plata en bes di otro sorto di ayudo pasobra transportacion ta dificil pa manda material fei Aruba pa e areanan afecta pa e temblor. Cruz Cora cu ta un organisacion prestigioso cu pa medio di su sede na Ecuador lo ta encarga di haci uzo di e ayudo monetario cu nan ta bin hayando internacionalmente.
E tipo di ayudo cu varios pais ta ofreciendo ta tumando luga di un manera bon organisa, el a bisa. Ta e caso di Colombia cu den e prome fase a manda un team di persona experto riba trabou di rescate di persona, mescos cu Mexico y Hapon.

Tin ayudo manera cuminda y awa cu ta wordo manda fei di e paisnan bisiña di Ecuador manera Colombia, Ecuador, Peru y Brasil.

Pa e caso di Aruba el a laga sa cu e forma mas "facil y efectivo" ta esun di manda placa pa medio di un organisacion prestigioso y digno di tur credibilidad, esta Cruz Cora Internacional su sede na Ecuador.
Sra. Galindo a laga sa cu e tipo di ayudo aki ta wordo uza pa cumpra remedi cu ta e di tres etapa di un calamidad di e magnitud aki pa asina evita un epidemia den e area mas afecta cu ta Portoviejo, Pedernales y Manta. ❑



DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia24.com

Editorial



Turbulencia riba nos continente

Venezuela y Brasil ta lidera..

ORANJESTAD- Den dos pais di continente sur Americano tin turbulencia hopi grandi, tanto den economia como riba tereno politico. Tin cierto similaridad den e dos casonan pero tambe diferencia grandi. Na Brasil, den e crisis economico mas grave di ultimo binti aña, gobierno di presidente Dilma Roussef por ta den ultimo dianan di su gobernacion , al menos cu e presidente aki na cabes. E proceso di 'impeachment' contra su persona pa su envolvimento den corupcion a bay asina leu caba cu e Camara comun di parlamento a aproba e proceso di destitucion y e asunto a pasa pa Senado pa duna su veredicto. Si Senado tambe aproba e proceso, Roussef mester bandona su puesto pa 180 dia pa e proceso continua. Tin comentario cu den caso cu su vice presidente Michel Temer mester tuma rienda si, e por tin cierto apoyo for di den economia, entre otro for di e federacion empresarial di São Paulo, FIESP, e organisacion empresarial mas fuerte di e pais. Pero mester sucede mas, pasobra tin un pueblo riba caya cu ta harta di tur loke ta pasando y cu tin miedo cu tin mas medida na caminda prome cu cos cuminsa drecha.

Den ultimo añanan, economia di Brasil a cay den practicamente tur categoria: GDP a cay 32% entre 2011 y 2015; na 2015 economia a crece 0,1% y e aña aki lo cay -3,8%. Deficit fiscal tabata 10,4% aña pasa y desempleo ta na 8,5%. Loke ta debe publico Brasil ta basta bon para: 38,5% di GDP. Pa colmo, Brasil tin henter mundo di bishita e zomer aki pa e Weganan Olimpico cu ta tuma luga pa prome biaha den un pais sur Americano.

Venezuela den tur aspecto ta pio cu Brasil. E pais ta den un crisis politico hopi mas profundo, cu e podernan estatal reparti bao di e bloke socialista den gobierno ehecutivo y poder hudicial, y cu oposicion democratico den poder legislativo. Aki tambe e poder legislativo ta trahando riba un proceso di destitucion di e presidente, cu tin un caminda diferente pa cana unda mester acumula firma pa haci peticion pa destitucion. Finalmente, si acaso e proceso yega asina leu cu dicidi pa baha presidente Maduro, e pregunta grandi ta kico e ta haci. Contrario na e situacion na Brasil ta trata aki di un regimen cu te na eleccion di december 2015 tabata goberna cu tur poder den su man, inclusivo un dominio grandi den e aparato militar y policial.

Como agravante, e pais tin e economia mas malo na mundo. No tin cifra confiabel mes di GDP; na 2015 economia a reduci cu -5,7% y demanda interno a cay cu 10,1%. Inversion ta cayendo pa varios aña caba, aña pasa yegando na -17,6%. Na e momento aki, banda di tur tipo di producto basico, tin un escasez enorme di medicamento cu a haci cu un gran parti di e boticanan chikito no ta opera mas. Esaki no ta cuestion mas di falta di cuminda of papel higienico pero di menasa directo pa bida di hende. Na 2014 ainda Venezuela a conoce un crecemento fuerte di su GDP a base di e prijs halto di petroleo, pero no a base di crecemento di economia den agricultura ni fabricacion, cu ta haci cu gran parti di e biyones di dollar di petroleo ta bay na importa producto basico. Na 2015 e golpi grandi a bin cu e caida di prijs di crudo cu te awe ta rond di 40 dollar pa bari y no ta subi tanto tampoco por lo pronto.

Kico pa nos na Aruba ta e consecuencianan inmediato mas importante? Pa loke ta Brasil, e situacion economico ta haci cu no lo tin perspectiva pa amplia mercado turistico den e pais aki a corto plaso. Por dura algun aña prome cu Brasil sali for di e recesion aki, cu tin sigur tambe repercusion pa e paisnan bisiña cu tin relacion economico desaroya cu e gigante di e subcontinente cu a yega recientemente na mas di 200 miyon habitante.

Den su totalidad e subcontinente no ta mustra avance economico grandi, di manera cu nos ta bolbe wak den direccion di e mercado Norte Americano pa posibel crecemento den sector turistico.

Por ultimo, e dos paisnan tin un asunto en comun y esey ta e corupcion grandi den e empresanan petrolero estatal di ambos pais. Na Brasil e scandal di corupcion den Petrobras ta hibando na caida di e presidente di e pais. Mientras cu na Venezuela e scandal di e descapitalisacion y robo den PDVSA di hende cu ta yama nan mes defensor di pueblo pero ta cometiendo e sakeo mas grandi di su historia, tin como escenario un corte na Merca. Den e dianan aki e persona principal di e caso biyonario aki, Roberto Rincón, lo mester aparece den corte. Despues cu gobierno Venezolano a defende na 2014 'El Pollo' Carvajal cu tabata cera na Aruba y a logra cu Hulanda a libera su persona, awor tur acusacion contra Rincón ta cay den e categoria di 'agresion imperialista' di Merca. Por ta cu e huicio ta bay coincidi cu e decision encuanto e refineria?❑

Dialuna awor na Aruba Disney Recreaciones

Feria di cuminda pa “Ban Yuda Ecuador”

ORANJESTAD - Dialuna 2 di mei awor grupo “Ban Yuda Ecuador” ta organisando nan di dos actividad di colecta di fondo den e localidad di Aruba Disney Recreaciones” banda di Taco Bell na Santa Cruz.

Sra. Cristina Galindo kende ta miembro di e grupo aki a splica cu e actividad familiar aki ta un festival di cuminda Ecuatoriano cu lo cuminsa fei 10’or di mainta te cu 7’or anochi. Tambe nan ta conta cu e apoyo di e comunidad Dominicano y Colombiano cu lo instala nan tent di cuminda y productonan tipico di nan respectivo pais.

Nan lo tin un rifa tambe pa asina recauda fondo apelando na e bon curason di pueblo Arubiano y di henter comunidad. Nan lo instala varios urna caminda tur hende boluntariamente lo por haci entrega di nan donacion. E ta un dia familiar cu un variedad di actividad pa nos muchanan.

“Tur hende lo haya chens pa purba nos tipo di cuminda cu ta un tiki singular...”, el a bisa. Fei Ecuador nan a importa un maishi special pa traha e “Mote” cu ta un sorto di cuminda tipico di e gastronomia di Ecuador. Tur e placa colecta e dia ey lo wordo manda dor di Cruz Cora su sede na Ecuador pa yuda e damnificadonan di e temblor aki.

Apesar di tur tristesa, sra. Galindo a manifesta cu nan ta hopi optimista cu e evento cu nan lo realisa dialuna awor 2 di mei pa 10’or di mainta na “Aruba Disney Recreaciones” na Santa Cruz. El a bisa cu e comunidad Ecuatoriano na Aruba ta hopi chikito pero nan ta basta uni. “Danki Aruba pasobra boso nan tin un curason hopi grandi”, el a bisa.

Fundacion Dominicano

Presidente di fundacion Dominicano Arubanse Juan Pablor Duarte, sr. Winston Tavarez a expresa su solidaridad na e comunidad Ecuatoriano na Aruba. Despues di un conferencia di prensa di e grupo “Ban Yuda Ecuador” cu a tuma luga den e sede di e fundacion mes, sr. Tavarez a bisa na Bon Dia Aruba cu e fundacion aki ta cla pa yuda caminda tin mester. El a laga sa cu den pasado nan a yega di haci cu e comunidad Filipino na Aruba y awor nan ta haci’e cu Ecuador.

El a laga sa cu den un situacion asina dificil solidaridad ta importante.

Igualmente sr. Tavarez a expresa cu den e temblor aki dos miembro masha importante di nan fundacion a perde un ser keri. Ta trata di sra. Miguelina Payano y su yiu muhe Tatiana Payano kendenan actualmente ta di luto pa e perdida ireparabel di su yiu y ruman Miguel Payano.
Presidente di e fundacion Dominicano a bisa cu e curpa di Miguel a wordo crema y su shinishi transporta pa su pais natal hunto cu un grupo di Dominicano cu a wordo repatria despues di e tragedia na Ecuador.
Na final sr. Tavarez a haci un yamada na henter comunidad di Aruba y muy specialmente na e comunidad Dominicano pa mustra nan solidaridad cu e pueblo di Ecuador, pasobra “awe ta pa nan pero mañan bo no sa...”❑

Tercer Conferencia di Consehonan Consultativo di Caribe

ORANJESTAD – Dia 22 di april ultimo a tuma luga na Aruba e di tres conferencia di e Consehonan Consultativo di Caribe.



E conferencia ta tuma luga cada dos aña entre e Consehonan Consultativo di Aruba Corsou y Sint Maarten. E tema e aña aki tabata 'Cooperacion y supervision den Reino Hulandes: un exploracion di limitenan constitucional'. Durante e parti di mainta di e conferencia e tres consehonan tabatin e oportunidad pa duna un bista di e situacion di nan respectivo pais y conseho.
Den e parti di merdia tabatin presentacionnan riba e tema ya menciona di prof. mr. D.J. Elzinga y prof. mr. H.G. Hoogers di Rijksuniversiteit Groningen. Un parti importante di e tema tabata e realisacion di un 'areglo di conflicto' den Reino cual a resulta den un discusion hopi anima entre e participantenan. E proximo conferencia di e Consehonan Consultativo di Caribe lo tuma luga na Sint Maarten na aña 2018.❑

Sindicato SEPPA en conexion cu Dia di Obrero

Trahadonan su cartera ta bashi y apenas ta sobrevivi

ORANJESTAD – Den cuadro di celebracion di Dia di Obrero, sindicato SEPPA ta bisa cu e fecha aki nos por tende e gritonan di e trahadonan cu ta bin for di tur skina bisando: "Nos cartera ta bashi!!"

SEPPA ta trece dilanti cu na Aruba aunke cifranan por papia diferente y ta mustra cu no tabatin un inflacion, esta cu costo di bida no a subi, e trahado ta sinti esaki tur dia!!. Mas aleu di loke ta cuestionabel desde e punto di bida moral esaki ta trece consecuencianan economico grave.
E demanda y e poder di compra di nos pueblo, di e consumidor ta keda reduci. Tur hende ta sinti e efecto aki den su cartera, den su biba. Ta p'esey mes e trahado ta sinti e dolor pasobra su cartera cu ta bashi y apenas ta sobrevivi, segun SEPPA. Cu salario minimo a conoce un aumento chikito…si ta berdad !! Pero prijs di productonan tambe a subi barbaro !! e sindicato aki a laga sa.

Preocupacion financiero

E situacion reinante di awe ta forsa tambe e trahadonan hoben pa pospone hopi di e pasonan cu hobennan tradicionalmente ta tuma den comienso di e bida di un adulto. Un di nan sigur ta di keda biba cerca nan mayornan paso entrada no ta yega pa nada corda pa construi riba puramente "soñonan"!.
Hopi ta haya nan mes obliga pa para un rato nan studio of desaroyo profesional debi na preocupacionnan financiero. Pero e rekisito di educacion of training no ta garantisa trahadonan hoben un empleo pa cual nan a prepara nan mes. Loke ta haci e situacion pa e trahadonan hoben malo –segun SEPPA- ta e hecho cu nos ta papiando di empleonan cu salarionan abao.
Pero loke ta empeora e situacion mas cu empleonan aki cu salario abao no ta ofrece tampoco beneficionan di caracteristicanan di 'bon empleonan'. Hopi biaha e trabaonan aki no tin seguronan medico cu ta ofrece cobertura extra di loke AZV ta ofrece. Y si tene na cuenta cu ya caba entrada di e grupo di e trahadonan aki ya ta abao, ya e trahadonan aki ta den un situacion di sobrevivencia pues e posibilidad pa spaar algo pa eventualidadnan, manera perdida di trabao uno nihil. Den caso di malesa na unda e trata di mehora e situacion di esnan cu pa motibo di malesa no por traha, SEPPA ta mira con di otro banda dunadonan di trabao a core yega na acuerdo cu trahadonan cu desde e prome dia di AO caba ta paga solamente loke SVB ta cubri.
Trahadonan cu no mucho informacion, presiona y den mayoria di caso ta wordo obliga pa firma un acuerdo muy apesar cu nan sa cu esaki ta desfaborece su persona y tin hasta contra reglanan. Pues pa trahadonan cu un entrada abao, e barera di independencia personal pa financiero ta mustrando uno insuperabel. ❑



"Nos no a spera tanto hende bin asina"

ORANJESTAD - Awe ta e ultimo dia di e proyecto operacion cunucu y locual cu Bon Dia Aruba a ricibi manera cu a drenta pa haci entrevista, ta caranan contento y personanan super amabel pa conta con e dianan a bay.

For di informacion cu nos a ricibi por bisa cu tabatin hopi trabou y falta hopi trabou mas pa haci pa logra yega na e punto cu cacho tin miho cuido y e problema di cacho riba caya ta bou di control.
Mercedes de Bruin a splica Bon Dia cu basicamente a traha un clinica portatil cu Animal Balance esaki a wordo haci pa dia. Ta operando cu 3 veterinario y nan team tecnico. Banda di esaki, despues cu e cachonan sali for di operacion tin e seccion di "recovery 1" y "recovery 2", pues ta duna e cachonan un bon cuido despues di nan operacion tambe. E diferente seccionnan aki ta unda cu e cachonan ta caba si sali for di nan anestesia y ta wordo lanta te ora cu nan por para y cana bek, pa despues nan bay bek den nan haula. E haulanan tambe ta poni segun seccion manera por ehempel e seccion di cachonan cu mester bay bek San Nicolas, of esunnan cu ta wordo busca na Dakota. A puntra Sra. Mercedes kico ta su rol den e proyecto aki, pues el a splica cu na luna di januari nan a start cu United Dogs Aruba. E mes ta Hulandes y e resto di e miembronan ta di Aruba y e grupo tin algun di nan ta biba na Hulanda y otro na Aruba. Mita aña pasa a rescata varios cacho y a conoce e situacion riba e isla cu tur hende cu ta biba aki y con e conscientisacion ta. Segun Sra. Mercedes por mehora hopi riba e area di conscientisacion, special pa yuda cu e cachonan cu tin riba caya. pues basicamente mester maneha e populacion di cacho. E problema di pushi riba caya tambe ta grandi pero esaki ta algo cu lo atende cun'e despues. Na momento cu Bon dia Aruba a yega pa haci e entrevista net un pareha a yega pa trece un pushi, pero mester a bisa nan cu e proyecto ta solamente pa cacho e biaha aki. "Nos no a spera tanto hende bin asina, hende ta yega cada dia mas trempan, nan ta yega for di 6or y mey, warda te 8or pa e luga habri cuminsa tuma cacho." Awe diasabra ta ultimo dia cu ta sterilisa e cachonan.❏

Wega di Raspa y Gana a conoce ganado di 5 mil Florin



ORANJESTAD- Ora bo ta un fiel hungado, suerte ta na bo banda. Esaki ta loke a sosode cu Rutmila P. kende ta gusta e weganan di Raspa y Gana di Lotto masha hopi mes.
El a purba su suerte manera e sa haci'e y el a raspa y el a gana e premio maximo di Wild Money Slots di 5.000 florin!
Rutmilo ta bay tin bon uzo pa e premio aki. Kiermen e placa a bin na un bon momento y e lo haci un bon uso di dje. Rutmila lo sigui raspa pa asina sigui gana e premionan fabuloso di Lotto, e loteria di Aruba.
Lotto, e loteria di Aruba tin ocho diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y su Mega Plus y weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.❏

Accident na crusada di Bubali pa falta di duna preferencia





BUBALI - Diahuebs anochi polis y ambulance ta bay na crusada di Bubali cu Caya Musica pa un accidente cu hende herida. Na yegada polis ta topa cu un Toyota Tercel y Hyundai Getz cu a dal den otro.

Un biaha mas falta di duna preferencia a hunga un rol na e crusada aki. E Toyota Tercel tabata biniendo di panort, esta for di Koyari, y a subi e crusada sin pone atencion cu e Hyundai Getz tabata cerca. E Hyundai Getz a dal e Tercel y manda esaki mas pabou otro banda di caminda. Dos ambulance a presenta na e sitio pa duna asistencia na e personanan herida.❏

Polis a detene posibel ladron cu ta wordo busca



POS CHIKITO - Diahuebs mainta polisnan atento pasando den Pos Chikito a topa e recidivista di fam C., kende tabata wordo busca pa ladronicia cu el a comete e dia anterior. Asina cu polis a mira e persona, mesora a detene. E sospechoso a wordo transporta pa warda di polis.❏

Bentana di cas na Yara ta wordo kibra den oranan di marduga

YARA - Diahuebs, pa mas of menos 2'or y 10 di marduga, Central di Polis a dirigi polis na Yara Complex pa un caso di destruccion. Na e sitio polis a papia cu e doño di cas J. kende a declara cu diadomingo, rond di 11'or y mey di anochi, el a bay drumi. El a cera tur porta y bentana bon cera y tur cos tabata intacto. Dialuna, pa mas of menos 2'or y 35 di marduga, el a scucha un zonido hopi fuerte for di e sala. Ora el a bay controla den sla, el a wak cu e bentana situa parti pazuid di e cas a wordo kibra pa desconocinan. Keho a wordo tuma na e sitio. Central a wordo poni na altura.

Desconocinan a kibra drenta den Tiny Shop

ORANJESTAD - Diahuebs, pa mas of menos 3'or y 53 di marduga, Central di Polis a manda patruya den Pitastraat pa un ladronicia. Eynan a papia cu doño di Tiny Shop, kende a declara cu desconocinan a kibra drenta y a bay cu hopi articulo di auto como tambe 350 florin cu tabata tin den caha. E porta a wordo forsa, e kozijn a wordo daña. Den e tienda tin colga en cada skina un camara di siguridad. E kabel di tres di e camaranan a wordo gelos y a wordo manda pariba. Segun declaracion di e doño, si e por a mira imagennan di e cinco personanan cu tabata den e tienda durante di e ladronicia. El a pone e imagennan riba un usb pa recherche y haci un lista di e articulonan horta. Central y departamento tecnico a wordo poni na altura y keho a wordo tuma.

Ladronnan a drenta den auto na Sero Blanco

SERO BLANCO - Diahuebs, pa mas of menos 6'or y 43 di mainta, Central ta dirigi patruya na Sero Blanco pa ladronicia for di den un auto. Eynan por a mira cu e contact di e auto marca Nissan Versa, color plata, tabata destrosa. E bentana drechi chikito tambe tabata kibra y e bentana drechi patras tabata completamente habri. E dama A. A. declara cu e auto ta di su tanta. El a sigui bisa cu el a staciona e auto diaranson pa mas of menos 8'or di anochi riba parkeerplaats di dicho percela y mainta diahuebs, pa 6'or y 35 el a ripara cu e auto tabata kibra. El a declara cu e bisiña a conta su persona cu rond di 1'or y 1'or y mey di merdia, el a scucha desordo pafo. El a wak pafo door di bentana, pero no a mira nada particular.

Dos persona tira den Scobiostraat

POS CHIKITO - Diabierna marduga den careda di 4'or polis y ambulance a bay cu urgencia pa Scobiostraat na Pos Chikito pa dos persona cu a wordo tira.

Na yegada nan a topa cu un persona tira den schouder y e otro den barica. E persona nan aki lo tabata di bishita na un cas den e caya ey. Na momento cu nan tabata saliendo nan a topa cu tres homber na un auto pafo. Aparentemente e momento ey nan a tira ariba e dos persona cu a caba di sali. Ambos persona a keda herida. E victimanan no a logra wak esunnan cu a tira nan, y esunnan cu a tira nan a bandona e sitio na pia. No ta conoci si aki por ta trata di un intento di atraco of un reglamento di cuenta relaciona cu droga. Na e sitio polis a haya sa ki sorto di bala a wordo uza.

E victimanan segun autoridad ta stabiel, ambos lo mester a wordo opera. Den ora nan di mainta esun cu a haya tiro den barica ainda tabata den camber di operacion.❑



Boksmento na crusada Rudolf Arendsstraat cu Driemasterstraat



ORANJESTAD- Diaranson atardi a drenta informacion di un accidente cu hende herida na e crusada Rudolf Arendsstraat y Driemasterstraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio.

Na yegada di e polis nan ta compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Hyundai Excel cu tabata bini di pabao no a para pa duna preferencia na e Kia Picanto cu tabata bini di nort. E impacto tabata basta duro. Un damita cu tabata sinta na banda net unda e impacto tabata keha di dolor. Ambulance a trata e damita na e sitio. ❑

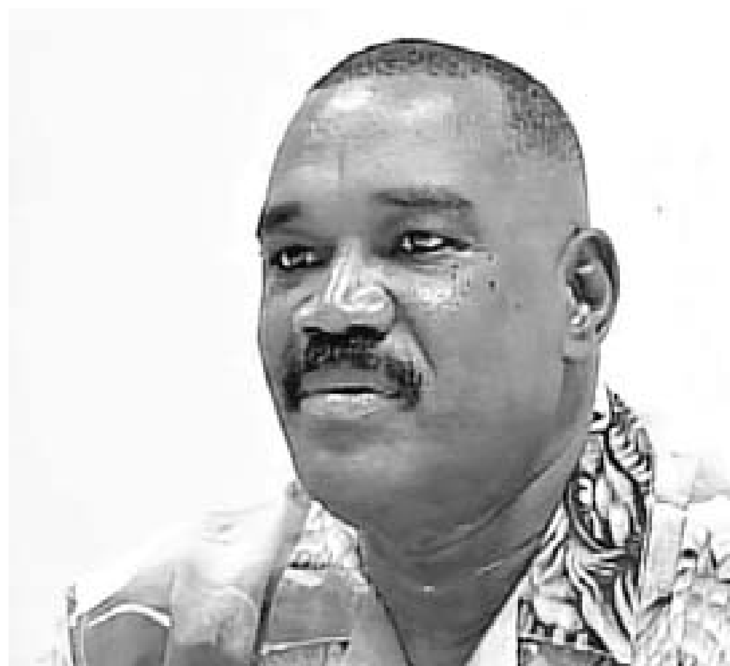
Señora di edad a cay den buraco coba banda di caminda

SERO PATRISHI- Diahuebs atardi algo prome cu 6'or polis y ambulance ta wordo manda pariba di e luga cu ta bende piesa di auto na e lorada di Sero Patrishi, prome informacion tabata bisa cu auto lo a dal un persona.
Na yegada di polis nan ta topa cu un señora herida, benta na vloer. A bin resulta cu e señora lo a trompica y cay den e buraco na banda di caminda. Ambulance cu a yega na e sitio a trata e señora.❑

Corte Europeo:

Actuacion inhumano den caso Murray

WILLEMSTAD – Hulanda ta culpabel di negligencia den e caso James Murray. E homber cu na 1979 na Corsou a mata Darly Lai di seis aña di edad a keda cera 33 aña sin niun sorto di bista realista cu tin un chens cu e lo sali liber un dia. Asina Corte Europeo pa Derecho Humano (EHRM) a husga.



Den tur e añanan cu Murray tabata cera nunca no a trat'e pa su personalidad antisocial, un enfermedad psicologico.

E caso dilanti e instancia Europeo di corte mas halto specialmente tabata trata e deber di gobierno pa duna un hende condena pa un sentencia largo den prizon y cu tin un defecto psikico, un trato psikiatrico of psicologico adecua.

E sentencia, segun Murray su abogado Claudia Reijntjes-Wendenburg, lo tin consecuencia grandi pa Hulanda Caribense y pa Hulanda mes.

Efecto

"Pa e islanan ta conta cu nan ta cana dilanti riba reglanan Hulandes pasobra eynan a incorpora un posibilidad pa comproba pa hende cu castigo di bida largo den ley. Esaki ainda no ta e caso na Hulanda; e proposicion di ley si t'ey. Pero EHRM a establece cu solamente e posibilidad di comproba no ta suficiente", Reijntjes Wendenburg ta bisa. "Ta un posibilidad huridico cu no tin un efecto berdadero si no ofrece e persona condena e posibilidad di resocialisacion durante su detencion." Caba ley riba e islanan tampoco no ta ofrece e posibilidad aki y no tin un areglo pa hende cu castigo di bida largo e ora ey haya un trato adecua na Hulanda.

Derecho riba trato

"E sentencia ta nifica cu hende cu castigo di bida largo for di cuminsamento di e detencion mester haya e posibilidad pa traha na nan mes y pa nan por resocialisa na algun momento. Esta: nan tin derecho riba un trato psikiatrico."

No tin un clinica di tbs of un instituto psikiatrico forensico na e islanan. Mientras cu for di añanan cincuenta tin un ley pa introduci ponemento na disposicion (tbs) na Corsou.Via Reijntjes-Wendenburg Murray a entrega un keho na corte Europeo cu e asina yama "Grote Kamer" cu diescinco hues a trata. Aki a referi na articulo 3 di e Tratado Europeo pa Derecho Humano cu ta trata e prohibicion di tortura.

Gracia

Murray tabata cera for di 1999 den Korrektie Instituut Aruba (KIA), te ora cu na maart di 2014 a dun'e gracia pasobra e tabatin un enfermedad terminal. El a muri na november di 2014. Su ruman muhe y su yiu homber a sigui procede.

Na 1980 a condena Murray na castigo di bida largo pa e asesinato di Darly Lai, cu el a mata pasobra e mucha muhe su tanta a kibra e relacion cu Murray. E psikiatra den su rapport e tempo ey a skirbi cu Murray ta 'narcista, atrasa y infantil' y el a recomenda trato extensivo.

Libertad condicional

Den e codigo penal nobo cu for di 2010 a drenta na vigor na Corsou, banda di e medida di tbs a incorpora tambe e posibilidad di libertad condicional pa esunnan cu castigo di bida largo.

Na 2011 Murray su caso a bini dilanti, e prome bou di e ley nobo aki. A rechasa su peticion entre otro pasobra nunca e no a haya tratamento, Corte na Corsou a husga cu esaki 'e chens di recidivismo a keda influencia relativamente y un eventual re integracion den comunidad lo ta dificil'.

Segun Reijntjes-Wendenburg Murray tabata sa cu e lo no alcansa e sentencia. "Pero el a gusta e idea cu e por a haci un diferencia pa un otro hende." Otronan segun e abogado por beneficia di e sentencia aki, pasobra awor nan por exigi cu mester haci algo cu nan den ramo di tratamento y resocialisacion.❑

Te ainda no tin conclusion pa Dia di Rincon ta un dia oficial di fiesta

KRALENDIJK - Bestuurscollege ta deliberando ainda cu Ministerio di Asuntonan Interno y Relacionnan den Reino, representante di Reino y e partnernan di Dialogo Central (deliberacion tripartiet entre dunado di trabou (KvK, BBE, Bonhata, BHG), trahado (USIBO) y gobierno di Boneiro) tocante e forma cu Dia di Rincon por bira un dia oficial di fiesta.

Hunto cu e partnernan di Dialogo Central, gobierno di Boneiro ta investiga aworaki e posibilidadnan pa duna ciudadano Boneriano e chens pa celebra Dia di Rincon como un dia oficial di fiesta.❑



VanEps Kunneman VanDoorne:

Seminario tocante derecho laboral teni riba cuater isla simultaneamente

WILLEMSTAD - Un seminario particular di derecho laboral dialuna pasa, dia 25 di april na oficina di abogado VanEps Kunneman VanDoorne: via di nan sistema di 'video conference', profesor mr. Stefan Sagel a dirigi palabra na abogado y clientenan riba cuater isla pareu, esta Aruba, Boneiro, Corsou y St. Maarten. Sagel, profesor den derecho laboral na Universidad di Leiden y socio cerca De Brauw Blackstone Westbroek, a informa esunnan presente riba e cuater islanan mas aleu tocante un cantidad di topico actual di derecho laboral.

Profesor Sagel mes tabata presente na e oficina na Boneiro. For di eynan el a hiba un combersacion cu e abogadonan di derecho laboral di VanEps Kunneman VanDoorne. Sagel a trata entre otro e reforma di e derecho di welga. El a discuti huicionan relevante y recien y a duna e abogadonan 'tips and tricks' pa e practica di casonan. Durante e segundo parti di e atardi, clientenan riba tur e islanan a hala cerca. Cu e grupo aki, profesor Sagel a trata e topico 'retiro di inmediato'.

E team di derecho laboral di VanEps Kunneman VanDoorne ta wordo dirigi pa hurista Kimberley de L'Isle, hunto cu socio Molly Steward. Kimberley de L'Isle ta bisa tocante e seminario: "Nos ta hopi entusiasma cu un experto manera profesor Sagel por a traha tempo liber pa nos y nos clientenan.

Na Hulanda, e ta pertenece na e top di abogadonan di derecho laboral y tin masha hopi experencia for di den practica. Durante e seminario aki, e por a comparti un parti di e experencia ey cu nos. Cu e conocemento cu nos a haya, nos clientenan por cuminsa traha mas independientemente y nos por yuda nan miho cu actividadnan cu ta exigi conseho y asistencia di nos oficina.

Nos meta ta pa agrega balor permanentemente pa medio di, entre otro, comparti conocemento di e manera aki y di otro maneranan."

Na final di e seminario, tabatin e oportunidad riba tur e islanan pa combersa cu otro, gosando di un snack y algo di bebe.

VanEps Kunneman VanDoorne ta considera e posibilidadnan pa laga e set up aki tuma luga periodicamente, y ta duna continuacion tambe na e seminario aki den forma di tayer individual y tayer ahusta na e cliente.❑

Dos detencion pa maltrato di señora di edad avansa

WILLEMSTAD – Polis a informa cu antayera e Team di Mantencion di Orden Publico General conhuntamente cu personal di recherche, a haci detencion di 2 sospechoso den un cas na De Savaan.

Esaki relaciona cu un caso di menasa y maltrato cu a tuma luga dia 22 di april 2016 na De Savaan caminda un señora di edad a keda maltrata.
Na e cas polis a detene e homber G.R.M.M. di 21 aña di edad y e dama N.E.G.M. di 44 aña di edad ambos naci na Corsou.
Siguiendo cu e investigacion alrededor di 18.30 polis a bay na un otro cas na De Savaan y a detene e homber J.J.A.F. naci na Corsou di 17 aña di edad.
A presenta e sospechosonan dilanti un fiscal auxilia cu a ordena encarcelamento di G.R.M.M. y J.J.A.F. pendiente di mas investigacion. E dama N.E.G.M. a bay cas despues di su interogacion. ❑

BONDIA ARUBA

Director di WEB Aruba NV:

Ta gana experiencia cu e proyecto pa despues aplica e solucionnan aki riba otro cas of barionan



ORANJESTAD - Intencion di proyecto 'Smart Community' ta pa ofrece companianan local y internacional un 'living lab' caminda nan por test sistema, producto y aparatonan innovativo y sostenibel. Mirando cu mundo poco poco ta cambia mas den direccion di sostenibilidad, ta importante pa Aruba tambe ta al tanto di e ultimo desaroyonan.

Pero algo importante tambe ta, cu Aruba, siendo un isla, no ta doño di materianan prima pa por produci su mesun energia sin cu tin di importa esaki y ta constantemente na merced di desaroyonan internacional. Desaroyonan internacional tin efecto grandi riba prijs di combustibel y tambe economia en general. Mas auto suficiente nos isla por ta, miho nos perspectivanan economico y social ta riba termino largo.

Banda di tur esaki, companianan estatal por cuminsa adapta nan strategianan pa por duna nan clientenan e miho opcion y productonan di calidad. Den un entrevista cu director di WEB ARUBA NV, Luis Oduber, a splica cu nan tin algun aña caba trahando riba proyecto di 'Smart Community' y ta contento cu a yega asina leu cu awor e trabounan mes ta bay inicia. "WEB ta bay ta envolvi den e proyecto pa tur loke ta produccion di awa, reciclahe di awa y tambe produccion di coriente," sr. Oduber a cuminsa splica.

"Pa e proyecto aki, pa loke ta e tuberianan, ta bay tin diferente liña di awa ta bay wordo cori. Por ehempel, un liña cu ta bin for di WEB, cu awa potabel, pero un bes cu e drenta e cas, tur awa cu ta sali ta wordo recicla," sr. Luis Oduber a sigui splica, referiendo na e rol importante di WEB ARUBA NV den 'Smart Community'. E sistema di reciclahe ta bay consisti di un planta di reciclahe cu ta bay filtra y drecha e awa pa e por wordo uza pa flush wc por ehempel y despues filtra atrobe pa por wordo uza pa irigacion.

Sr. Oduber ta enfatisa cu nan interes no ta limita na awa y reciclahe di awa so. Tambe nan ta interesa den test y siña aplica sistemanan di panelnan solar pa produci coriente y keinta awa (boiler). Oduber: "E intencion ta pa uza menos energia posibel y re uza tur loke ta posibel."

'Smart Community' ta un proyecto di un consorcio di companianan local cu ta inclui Utilities Aruba NV, ELMAR NV, SETAR NV, TNO Caribbean Branch Office, FCCA y WEB Aruba NV. Oduber: "hunto cu nos socionan nos a pasa riba diferente diseño pa por pone algo asina riba pia. Berdad cu bo no por haci tipo di test y midimento asina riba un vivienda of bario existente, pasobra e ta bira hopi complica." Awo cu ta bay cuminsa cu un proyecto asina for di cuminsamento, ta haci'e posibel pa haci tur e preparacionnan adecua pa tur tipo di sistema innovativo, sostenibel y moderno. Ta bay tin excavacionnan special pa sistema di riool, tubo di awa potabel y coriente. Director di WEB Aruba NV ta splica cu ta importante pa nan ta prepara pa futuro. "E por ta un instalacion un tiki mas caro cu un cas normal, pero e intencion ta pa nos midi, wak y prueba cu berdad ta posibel pa recicla mas tanto cu ta posibel y reduci consumo di energia. Ta rekeri energia pa produci coriente y awa, esey kiermen menos nos uza, mas exitoso e proyecto aki ta."

Loke ta importante tambe ta cu e tipo di desaroyonan aki ta contribui na economia di Aruba riba diferente nivel. Uno cu ta importante ta cu Aruba ta bira menos dependiente di efectonan externo relaciona cu energia.

E proyecto ta encera un total di 20 cas caminda hende ta bay biba aden manera cualke otro persona den nan cas. Pero e diferencia aki ta bay ta cu e casnan completamente ta traha cu innovacion y sostenibilidad den mente. "Nos ta gana experiencia cu e proyecto aki, pa despues nos bay wak con nos por haci e instalacionnan aki na casnan individual of barionan," sr. Luis Oduber a enfatisa.❏

Festival "Ban topa cu nos Caha di Orgel"

ORANJESTAD – Diadomingo awo, 1 di mei 2016, di 12:00 p.m pa 6:00 p.m., pa di 7 aña consecutivo lo tuma luga e popular evento "Ban topa cu nos Caha di Orgel" na Papiamento Restaurant na Noord. E encuentro aki ta encera 15 caha di orgel cu lo deleita e publico cu nan presentacion. Manera tur aña e bar y cushina lo ta bon surti, igual e ambiente lo no falta. Organisado di e evento Reginald "Nai" Felicia cu sosten di Departamento di Cultura Aruba y Ministerio di Cultura ta invita pueblo henter pa un dia ameno, diadomingo awo, na Papiamento Restaurant.❏



Concierto Dominical:

Tremendo mainta na Cas di Cultura cu presentacion special di Dennia Aalse


IGMAR MADURO
TOCANDO CAHA Y WIRI PAREU

ORANJESTAD - Diadomingo 24 di april a tuma luga na Cas di Cultura Concierto Dominical Donny Laclé. Biblioteca Nacional no tabata disponibel pa motibo di fayo di e airconan, loke a hera pone cu e concierto lo no por a tuma luga.

Pero, danki na Johnny Croes, director interino di Scol di Musica y su señora Judella, kendenan spontaneamente a ofrece pa paga pa e sala chikito di Cas di Cultura, e concierto por a sigui. Mester menciona tambe cu nos a haya un bunita donacion di Paradera Party Center di sr. Jacintho Rasmijn, kende asina a percura pa tabatin suficiente stoel den e sala pa tur presente por a sinta disfruta di e tremendo mainta aki.

E concierto a cuminsa cu presentacion di Igmar Maduro, un hoben talento cu for di edad hoben a siña toca caha di orgel for di su welo Fay Koolman. Ademas el a conta un storia cortico di e Caha di Orgel. Nos tur a siña cu e caha ta origina di Italia.

Pero deseo di Igmar semper tabata siña toca piano. Wel diadomingo el a laga nos disfruta di su talento riba piano, tocando algun piesa di Rufo Wever y Padú del Caribe, ademas spontaneamente, ora e ocasion tabata duna, a compaña e dos siguiente gruponan riba piano.

Despues a sigui presentacion di Dennis Aalse Youth Orchestra di Corsou. E 40 integrantenan di e orkesta ta toca casi tur tipo di instrument di un orkesta. Nan ta toca musica clasico pero generalmente musica di pelicula, manera: The pink Panter Theme, Schindlers List, Final Countdown y ora nan toca e ultimo tema tur hende a lanta para, marcha na nan luga y e orkesta a marcha door di e sala tocando O, when the Saints go marching in. Na tur, un tremendo presentacion di un orkesta consistiendo di mucha y hoben for di 10 aña bay ariba.


Dennis Aalse Youth Orchestra

Den corto Dennis Aalse a conta cu e motibo cu el a bin Aruba ta, cu, aunke nos no ta Antias riba tereno politico mas, pero riba tereno musical nos por motiva nos hobennan y nan mayornan pa den futuro nos traha hunto. Por cierto un bunita iniciativa.

Finalmente Tipico Alegre Cadushi Largo a pone e publico disfruta di nos musica crioyo. Canticanan manera Arubanita; Ayo, mi Dudu; Bestia Mara, y Dushi Bida cu su bunita letranan.

Na final di cada presentacion e gruponan a ricibi un Certificado di Aprecio pa gradici nan pa nan presentacion.

Manera custumber e Caha di Glas a pasa rond den cua e publico a haci un donacion na beneficio di nos hobennan cu talento.

Na final di e concierto Johnny Croes a ricibi un bunita mata for di man di e MC, como muestra di un aprecio grandi pa e bunita gesto di dje y di su señora.

Tur hende keda pendiente pa e siguiente concierto cu lo tuma luga dia 29 di mei 2016.❑


Tipico Alegre
Cadushi Largo

Play-off drentando su buelta culminante

Britannia ta mira nan mes como e campeon di Aruba

ORANJESTAD- Britannia ta un di e tres prome teamnan cu a clasifica pa e Playoff, hunto cu RCA y Dakota y sigur, conociendo su trayectorio den futbol, no ta bay rindi facil.

Jorge Jansen, Presidente di Britannia a comenta cu e aña aki ta bayendo hopi bon. Tabatin algun hungado cu lesion. Ta spera cu tur keda bon pa Playoff. Pa loke ta e team, ta bayendo bon. Aunke tabata tin algun ups and downs. Dia 7 di Mei nan ta hungando contra RCA, pa asina nan drenta Playoff.

Britannia ta un team hopi disciplina y cu un veld nobo. Tabatin hopi cambio pa miho cu a bin den nan trayectorio. Semper nan ta milita den e prome 4 ekiponan riba e ranking di AVB y ta mustra cu ta un team hopi duro.

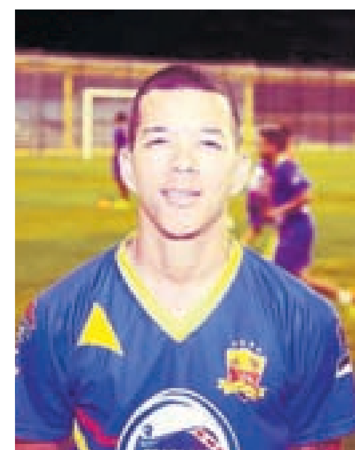
Tin trabaonan duro ta wordo haci, esey ta sigur. Tin hungado cu a cuminsa den mini y ta hungando keto bay cu nan. Tin rumannan Faro, Carl Geerman, Margin Kock, cual ta hungadonan clave hungando. Pa loke ta e team mes, ta purba di mantene e esfera, e colegialidad di e hungadonan hunto. Mirando e Playoff ta cerca, a pidi a hungadonan pa dedica un tiki mas na training.

Pa loke ta e Playoff mes, Britannia kier gana tur wega. Esey no tin duda. Sigur nan lo sali bay cu e prome tres weganan y asina cu bo gana di cuater, bo ta practicamente sub campeon caba. Y despues di esaki, ta sosega e hungadonan estelar pa despues bay pa final, segun Jansen a splica.





Marvic Bermudez ta trainer principal di Britannia Hoofdklas. Pa loke ta e campeonato aki Bermudes a drenta Britannia como assistent trainer y training di condicion. Directiva a acerca Bermudes despues pa bira trainer principal y automaticamente el a busca un assistent, den persona di Jonathan Lake. A purba di hinca un plan den otro locual cu falta pa mehora y e parti fisico tabata un aspecto basta grandi. E parti tactico tambe y sigur e parti disciplina.
Tur hende cu sa un tiki di e deporte sa cu nada no ta pasa di biaha. Tur cos tin un proceso cu a cuminsa cun'e. A bin ta hunga e 4-3-3. Den esey ainda ta duda si ta bay mantene e formacion of bin cu cambionan chikito, pero esey tur hende lo mira durante Playoff.



Awor aki e momento ta yegando, e hungadonan ta sinti esey tambe. Asina tin cu mantene for di awo padilanti. Hopi hende na veld, training serio cu hopi atencion, specialmente riba e detayenan cu ta bin bek den Playoff, hungando contra e tres teamnan cu lo participa den e Playoff.

Theric Ruiz ta defensa central y capitan di e team di Britannia. El a conta cu den e prome buelta e no a hunga hopi mirando cu e tabata lesiona. Sinembargo den e di dos buelta el a hunga. E hungadonan ta hopi motiva y ta train duro, a pesar cu lesion ta haci un tiki dificil. Britannia ta motiva pa bay te final y pa coy campeon, esey ta loke Ruiz ta pensa sigur. Britannia ta un di e teamnan di mas fuerte den campeonato, segun Ruiz, loke ta motiva e team, ta apoyo, pep nan op, y esey ta bin di tur.

Britannia tin un fanaticada hopi grandi, fuerte y critico, y nan ta yega na masa. Ta invita Piedra Plat, Paradera y vecindario pa bin apoya Britannia den Playoff. Aki un otro cay ta canta. E cuater teamnan cu bay den Playoff lo bay ta bon. Ta invita pueblo di Aruba pa bin aprecia e weganan na stadion. ❑



Joel Kuiperi, competiendo na e Campeonato Pan Americano Hubenil na El Salvador

ORANJESTAD- Joel Kuiperi actualmente ta na El Salvador participando den e Campeonato Pan-Americano Hubenil di hisamento di pesas.

Inicialmente Joel a biaha bay Medellin den compania di su coach Adolfo Gallego den e cuadro di preparacion pa asisti na e Campeonato.
Joel tin e condicion y un bon proyeccion pa logra un bon competencia, ta un deportista cu hopi talento, dedicacion y hopi disciplina y ta conta cu e bon direccion di e coach di e seleccionnan di Colombia, esta Adolfo Gallego
Den e siman previo na e competencia Joel tabata tin e oportunidad di train na Medellin cu e atletanan Colombiano manera Luis Higuita cu a caba di gana e medaya di oro den e campeonato aki den su categoria di 62kg.





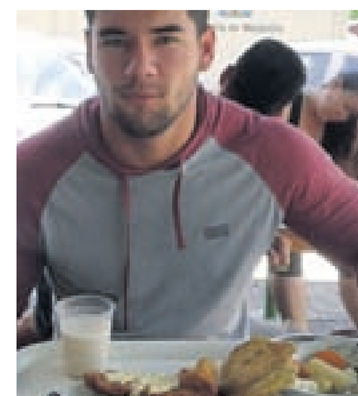
Lo interesante y combiniente pa Joel ta oportunidad cu el a haya di por midi su forsa cu e grandinan di pesas den e rama hubenil. E oportunidad tabata excelente pasobra e por desaroya ampliamente na un nivel mas competitivo y Joel ta un gran prospecto pa su deporte cu no ta nada facil.
Hisamento di pesas ta un deporte hopi dificil y Joel ta un atleta super consagra; cu su 19 aña ya e ta halando atencion internacional. Joel lo competi mañan diabierna parti mainta 12or di merdia. Pa 12or di mainta full e team di Muscles & Lungs lo ta na e BOX pa presencia e campeonato.



Den e Pan-Americano Hubenil lo tin 16 paisnan cu ta participa, cu un total di 102 atletanan den 13 division entre hende homber y hende muhe. Joel lo competi den e categoria di 105 kg.

Full e team di Muscles & Lungs kier gradici inmensamente, Lotto e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biahe di e atleta Joel Kuiperi y su coach Adolfo Gallego pa e Campeonato Panamericano Hubenil di hisamento di peso, gradici igualmente a COA y AAWA pa e gran colaboracion cu danki na nan Joel lo ta awe competiendo na El Salvador.

Igualmente nos di Muscles & Lungs ta desea Joel Kuiperi tur clase de exito, forsa den e competencia.❑



AVB:

Futbol division di honor Nacional Washington ta topa RCA

ORANJESTAD – Awe e campeonato di Futbol Division di Honor ta continua cu 1 solo partido caminda cu e dragon nan di Alto Vista Nacional Washington ta topa e tricolor nan di Solito RCA. Un wega bastante importante pa ambos oncena aunke pa diferente motibo. Nacional Washington ta luchando pa drenta play-off y RCA ta buscando pa kibra e record pa mas punto den un campeonato.

Sigur un wega crucial pa Nacional Washington, pero tambe pa Bubali y Riverplate cu sigur lo ta manera dos caiman na boca di riu den tribune pa wak kico ta bay pasa. E no ta un secreto publico cu ambos team lo ta apoyando e team tricolor. E apoyo moral aki no lo ta pa e motibo cu nan ta faborece RCA of pasobra e team tricolor lo por marca historia y kibra e record di mas punto logra den un campeonato. Es mas Bubali no lo parti un bonchi cu RCA y Riverplate tampoco ta pinta un wowo cu e team di Solito pero si nan ta consciente cu un victoria tricolor lo sirbi nan propio agenda.

Un empate of un victoria pa Nacional Washington lo pone e dragon nan den un situacion caminda cu un victoria den nan ultimo wega contra Riverplate, lo manda nan direct pa e play-off semi final, pero un derota lo pone nan den un situacion caminda lo mester bay depende riba otro resultado. Dal ariba, cay abou, e team di Nacional Washington mester sali cu por lo menos un punto den nan saco for di Stadion Guillermo Prospero Trinidad, esey si nan kier drenta playoff sin mester di depende riba ningun hende.

Un derota lo significa cu e ora e team di Alto Vista lo mester gana nan compromiso cu Riverplate y spera pa Dakota gana of empata cu Bubali. E team di Silo Brete a manera recupera algo di su confiansa despues di e victoria di 6-0 riba FC San Nicolas, pero RCA ta un rival hopi mas fuerte.

RCA contrario na FC San Nicolas ta na prome luga y no





a perde desde December aña pasa . E makinaria goleado di RCA a produci un total di 30 gol den su ultimo 7 wega nan y solamente a permiti 4 gol contra. Hugo Martina lo mester mantene su forma di ultimo wega y Nacional lo mester spera cu nan goleado principal Deffery “CD” Banton lo por recupera su olfato goleado. E defensa Nacional Washington cu a permiti 13 gol den e ultimo 7 wega nan incluyendo 5 contra Dakota lo mester ta hermetico e anochi aki y nan portero Antonio Nuni Giel sigur lo mester bin cu suerte di pushi preto diasabra awor.

Aunke e cifra nan no ta na fabor di Nacional Washington, esaki nan a sa di demostra caba den pasado di tin e delega di RCA y ki ora cu e dos team nan aki topa ta candela tin. Manera nan sa bisa den futbol, “E bala ta rondo.”

Un invitacion ta bay na e fanaticada di futbol pa yega stadion Guillermo Prospero Trinidad diasabra awor. Si bo wak caiman den tribune, sigur esakinan no lo ta di Rooi Afo y si bo wak un Pushi Preto ta cana rond di stadion, sigur esaki lo ta di Alto Vista y masha caweta. ❑

Bon Nochi Drumi Dushi:

Un di e motornan tras di Tanto Cuenta

ORANJESTAD- For di un inicio, Tanto Cuenta por a conta cu un coordinador responsabel y dinamico. Martica Lugay ta di profesion juffrouw di scol y e ta e persona energetico tras di e proyecto, cu a tuma luga den varios bario di nos isla y finalmente ta bay Cas di Cultura, pa asina henter pueblo di Aruba por disfruta di dje.

Fuera cu Martica ta un di e motornan principal di Tanto Cuenta, e ta forma parti tambe di e elenco di Tanto Cuenta. Den e presentacionnan cu Tanto Cuenta a haci den diferente bario, Martica ta desplega entre otro e rol di e personahe principal di e storia di Capa Cora, unda e ta nara e storia.



Su momento mas preferi durante su actuacion como Capa Cora y alabes e narado den e obra ta pa wak e mirada di e muchanan su dilanti. Con nan ta hari si e conta algo pret y con nan wowo ta yena cu awa ora e ta conta cu e wolf a come Capa Cora. E ta gusta mira nan biba pareu cun'e cu e storia. Hopi biaha ta e muchanan ta e fuente di su inspiracion pa e sigui conta.

Martica for di chikito tabata den contacto cu storia. Cerca su welo el a scucha e storianan di e coneu di Nanzi. Despues como mucha di scol preparatorio el a cera conoci cu e placer di Cuenta di Hada. E momentonan di dia cu tabata scucha storia, tabata pa Martica e momentonan mas dushi di dia den klas. Cu su personahenan faborito, cu ta e prinsesnan den un cuenta, e tabata biaha y fantasia.

Ainda como mucha Martica no tabata consciente di e les moral cu cada Cuenta di Hada ta trece cun'e. Ta awo como adulto, cu a haci poco investigacion riba moralidad den Cuentanan di Hada, a bin descubri cu realmente e Cuentanan di Hada ta skirbi pa adulto, e ta pone mas atencion na e mensahe den cada storia. Asina Martica a bin descubri e crueldad cu por tin scondi den varios Cuenta di Hada.

Martica ta un artista cu hopi talento no solamente pa dramatisa y conta storia, pero igualmente pa dirigi e proyecto Tanto Cuenta cu dia 14 di mei proximo lo ta den Cas di Cultura cuminsando for di 6.00 atardi. Carchinan pa e evento ya ta distribui na diferente punto di benta riba e isla.

Cumpra bo carchi pa 10 florin na Van Dorp, De Wit Store, Dyon Center, Botica Santa Anna na Noord, Botica Paradera y Scol di Arte na San Nicolas. Hunto cu compra di un carchi ta ricibi un pintura cual mester pinta y entrega prome cu dia 10 di mei na oficina di Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi, pa asina participa pa gana premio.



Minister Paul Croes:

MEP a vota contra ley pa yuda trahadonan di Aura Casino

ORANJESTAD - Minister Paul Croes a keda sorprendi ora cu MEP a vota contra e ley di SVB cu por a duna un apoyo di 20% adicional na e 44 trahadonan di ex Aura Casino.

Cu e cambio di ley aki e fondo di SVB mes lo a cubri 19.4% (di e contribucion di dunado di trabou) cu lo mester a wordo kita for di e trahadonan. En bes di 41% di e suma cu lo wordo wanta atras, awor e trahadonan lo mester paga 21.6%. Minister Croes a keda sorprendi cu e decision di MEP pa no apoya e ley cu lo a regla esaki. E prome reaccion di e mandatario riba e decision aki tabata: "Hopi sorprendi cu decision aki di MEP cu ta bisa di ta para banda di e trahadonan di Aura Casino. Mama y tata nan di famia cu tin 4 luna y mey sin un salario. Y awe bo ta haya e oportunidad pa yuda nan cu un suma extra di 20% y bo ta vota contra. Increibel", e Minister a mustra. Ayera den tratamento di e ley riba e exoneracion un suma atrasa den balans di Banco di Seguro Social (SVB) fraccion di AVP a entrega un amienda na fabor di e 44 trahadonan di Aura Casino pa asina kita 20% di impuesto y primanan social di e suma cu nan mester ricibi di e pago di cesantia. Cu e amienda aki SVB lo no retene e suma di 41%, sino e suma di 21%. E amienda aki lo apoya e trahadonan cu un suma adicional di 20% riba e pago cu lo sosode den prome simannan di Mei. "E amienda aki ta sigur un apoyo adicional na e 44 trahadonan di Aura Casino cu pa 4 luna y mey caba no a ricibi nan salario. Danki na henter fraccion di AVP cu a presenta e cambio aki y ta duna nos un apoyo grandi den e proceso aki", Minister a declara na fin di e reunion publico. Minister Croes a gradici SVB y tambe fraccion di AVP pa e iniciativa di e cambio den e ley pa duna e apoyo na e trahadonan di Aura Casino. "Ainda nos no ta cla. Diabierna mainta tin otro reunion importante pa trata na sali di e situacion di Aura Casino. E reunion aki lo ta un encuentro entre FTA, Mediador, Barcelo Hotel y tambe e posibel operador nobo.

Dangui Oduber (MEP)

AVP ta vota contra aumento di 2.5% pa pensionadonan!

ORANJESTAD- Un cos ta sigur, partido AVP ta un partido anto pueblo y anti pensionadonan.

Ayera den parlamento a trata e ley pa aumenta e premie loongrens cu lo bay genera mas entrada pa e fondo di malesa di SVB.

Durante e reunion aki fraccion di MEP a presenta varios mocion y sigur un mocion cu nos a kere y spera cu lo conta cu sosten di fraccion di AVP ta e mocion pa urgi gobierno pa aumenta e suma cu pensionadonan cu tin solamente e pensioen di SVB cu 2.5%. Recientemente gobierno a caba di aumenta e sueldo minimo cu 2.5% y pa es motibo nos a haya ta na su luga tambe pa acomoda e pensionadonan cu e mesun aumento aki di 2.5%. Grandi tawata nos sorpresa na momento di votacion cu fraccion di AVP a vota contra e mocion aki. Un voto contra e aumento di 2.5% pa pensionadonan ta un voto contra pueblo, ta un voto contra nos pensionadonan y ta un voto contra nos grandinan.

Un gobierno abusado cu un mentalidad anti pueblo so ta impedi un aumento minimo asina pa nos grandinan. E placa cu un pensionado actual cu ta cobra unicamente e pensioen di SVB simplemente no ta alcansa. Na momento cu tin un gobierno cu su enfoke tawata di derocha placa, crea debe, fia placa pa paga debe esaki ta e consecuencianan pa e pais. Un pais cu ta wordo asota cu medida.

Un pais cu no a progresa y caminda e poder di compra a bay atras drasticamente. E gobierno aki su lema mas bien a bira, yuda amigonan, duna nan tur cos y pa pueblo mes nada no por. Ora MEP papia di baha e edad di pensioen na 62 aña, AVP ta bisa no por. Ora MEP kier aumenta e pensioen pa pensionadonan cu 2.5%. AVP ta bolbe bisa no por. Ora MEP bisa e kier construi e Mavo/Havo/VWO na noord, AVP ta bisa cu no por. Ora MEP a bisa cu mester habri e refineria bek, AVP a bisa cu no por. Aruba mester un gobierno cu ta tuma decisionnan na bienestar di e pueblo. Mester un gobierno cu ta bisa pueblo,



si por ora ta toca pueblo. Nos no mester un gobierno anti pueblo, anti pensionado y anti nos grandinan. Un pensionado cu ta ricibi unicamente pensioen di Svb actualmente ta cobra 1,082 florin. Mi kier pa Mike Eman splica nos pueblo con un pensionado cu ta cobra 1,082 florin por sobrevivi riba e pais aki. Ni un persona cu ta gana sueldo minimo no por biba pasobra segun CBS e bestaansminimum actual na Aruba ta riba 2,200 florin pa luna. Un pareha pensionado casa ta haya 1822 florin pa luna. E placa aki NO ta yega pa cubri tur e gastonan mensual cu tin. Nos no mester lubida cu e mesun gobierno aki a aumenta e BBO ten a 3.5%, aumenta tarifa di coriente cu 15%, cobra pa recoge sushi, cobra pueblo pa parkeer, cobra trahadonan pa parkeer y asina por keda menciona un sin fin di medida cu a percura pa un costo di bisa exclusivo.

Kico ta costa AVP aproba un aumento di 2.5% pa nos pensionadonan? E impresion cu SVB ta crea ta cu nan tin masha hopi placa mes pasobra recientemente nan a caba di duna gobierno un exhoneracion di 60 miyon florin. Awor dicon gobierno si por haya un exhoneracion y nos grandinan no por haya un aumento di 2.5%?? Esaki ta preguntanan cu Mike Eman mester contesta pueblo. E pueblo aki a tolera hopi di e gobierno aki pero abuso asina tin nan limite. Ora ta toca pa duna pueblo algo nada no por pa e gobierno aki pero ora ta trata na yuda amigonan tur cos por. Nos ta lamenta profundamente cu AVP ta vota contra nos pensionadonan y awor pueblo por wak kende realmente ta traha pa pueblo y ta para banda di pueblo!

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

“Nos kier pa evalua e potencial completo di e alumno”

ORANJESTAD- Recientemente Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a formalisa un Ministeriële Beschikking (MB) pa instala un comision pa evalua y determina normanan nacional pa admision na ciclo basico di Havo/Vwo.

E instalacion di e comision aki ta a base di e cambionan di ley cu Minister di Enseñansa a introduci den e landsbesluit dagscholen mavo, havo, vwo cu ta regula entre otro e scolnan Colegio San Nicolas y Colegio Arubano.

Den transcurso di añanan gobierno y comunidad ta bin confronta un situacion caminda cu algun school y directivanan di school a crea un cultura di selecta na porta y segrega alumnonan na un fase hopi tempran. Un cultura cu a bira un problema den nos enseñansa y cu ta forma un reto hopi grandi pa cu transicion di alumno di un nivel di enseñansa pa otro. Den varios di nos leynan actual ainda directivanan di school tin hopi autonomia y autoridad pero cu hopi esfuerso y topando cu hopi contratiempo nos a bin ta adapta nos leynan e ultimo aña pa asina nos por garantisa normanan mas uniforme, transparente, husto y real pa nos hobennan. Nos por cambia ley, pero e ta importante tambe pa cambia e cultura y convence nos partnernan den educacion pa tin un vision pedagogico optimista, unda cu ta sali di e potencial completo di e mucha.

Aki ta unda cu pa varios aña caba cu tin un preocupacion bou di mayornan pero tambe entre profesionalnan y partnernan den enseñansa cu e echo cu actualmente ta aplicando un solo toets, cu ta conta pa 100%, pa cu admision di ciclo basico havo/vwo. Un toets, como unico componente cu ta determina un alumno su trayectorio y su futuro pa 100% ta completamente contra tur investigacionnan cientifico educacional y pedagogico.

Tin varios aña caba cu alumnonan ta wordo selecta pa Havo/Vwo a base di dos materia cu ta forma e toets di admision, esta Hulandes y Rekenen. Studiantenan ta wordo selecta como candidato via nan scol pa por traha e toets, pues no tur mucha por traha e toets. Studiantenan cu ta traha e toets aki tin cu score un minimal 5,5 pa tur dos materia pa por wordo acepta na ciclo basico HAVO/VWO. Si un studiante ta hopi fuerte den e area di matematica pero zwak den Hulandes e tin chens di no wordo acepta na HAVO/VWO. Esaki ta ilustra cu e capacidad real di nos hobennan no den tur caso ta wordo reconoci.

“Na Hulanda e maneho cu ta wordo hiba pa loke ta trata admision pa ciclo basico HAVO/VWO tampoco ta a base di solamente un indicador pa algun aña caba. Hulanda a reconoce cu haciendo esaki nos ta limita nos studiantenan y nan oportunidad pa futuro”, Minister Hooyboer-Winklaar a splica.

Minister Hooyboer-Winklaar ta splica cu mester ta hopi critico cu resultadonan di test y cifra, mirando cu semper mester ta transparente kico bo ta midi den realidad y si loke nos ta midi ta realmente e potencial di cada hoben. P’esey Minister Hooyboer-Winklaar ta sumamente contento cu e formalisacion di e comision pa asina nos por evalua hunto e situacion actual y determina hunto e miho manera pa evalua e capacidad y potencial di nos alumnonan.

E comision cu a keda instala ta consisti di Departamento di Enseñansa, e directivanan di scol SMOA cu ta maneha Colegio Arubano y DPS cu ta maneha Colegio San Nicolas y e comision ta wordo presidi pa Inspeccion di Enseñansa. E componentenan y normanan pa determina admision mester wordo evalua y determina door di e miembronan di e comision y ta wordo presenta na Minister di Enseñansa pa por wordo formalisa.

E cambionan di ley y instalacion di e comision pa cu admision na scol secundario, specificamente Havo/Vwo, tambe ta anticipando riba introduccion di Metanan Nucleo Nacional den enseñansa primario, esta metanan nucleo pa tur e materianan di e curiculo di scolnan preparatorio y basico. Cu e introduccion di metanan nucleo pa enseñansa primario e ta bira mas cla pa tur actor envolvi kico ta e nivel cu e alumno mester yega na final di scol basico pa asina a base di esaki por sa tambe kico mester evalua y considera pa cu transicion pa scol secundario. Tur e adaptacionnan aki ta den e liña di maneho di Minister Hooyboer-Winklaar pa tin metanan y normanan nacional, uniforme, transparente y husto teniendo na cuenta e capacidad y potencial completo di nos alumnonan.



Evelyn Wever-Croes (MEP):

Gobierno mester pone mas atencion na enseñansa

ORANJESTAD - Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a expresa su preocupacion creciente pa e falta di atencion di parti di gobierno riba e tereno di enseñansa. "Minister Dowers a neglisha enseñansa totalmente, pero e minister actual ta mas malo ainda.



Y ora bo kere cu e prome minister por pone orden, bo ta mas ekiboca, pasobra su prioridadnan ta den su biahenan pa representa gobierno di Hulanda den exterior. Tin asina tanto problema riba e tereno di enseñansa y e falta di accion di parti di gobierno ta pone e problemanan escala den tempo rapido.

E problema di diploma di HAVO/VWO ta uno hopi critico, un problema cu por perhudica centenares di hoben, y ta parce cu e gobierno aki no tin ningun interes den atende cu e problema aki. Mi no ta comprende con e ministernan encarga por drumi trankil sabiendo cu nan ta perhudicando nos futuro generacion. Ta parce cu nan ta haci esaki deliberadamente. Otro problema ta e hecho cu gobierno kier forsa alumnonan di MAVO pa scoge nan pakete di examen den 2e klas caba, un discusion cu awor ta keto, pero cu aparentemente ainda ta riba mesa. E tema pa cambia e sistema pa ningun mucha keda sinta mas den 1e y 2e klas, ta un discusion cu tambe ta andando, cu ta obvio cu e minister a lansa e idea, pero e no a pensa bon con pa ehecuta.

E problema di infrastructura na nos scolnan ta birando cada biaha mas serio, y ta poniendo salud di nos muchanan y docentenan na peliger, sin conta cuanto daño e ta ocasionando na e progreso di e muchanan den nan estudio. Ta increibel cu awe ainda, drentando 2015, nos no tin un plan di mantencion di nos scolnan, pa garantisa e siguridad di nos muchanan y nos docentenan. Gobierno ta traha con cu ta, y ta ora un problema serio pasa, e ora ta core cera scol y busca solucion.

E falta di atencion na calidad di enseñansa ta otro preocupacion grandi bou di hopi docente y mayornan, pero no tin placa y sigur ningun atencion di parti di gobierno pa atende cu e punto aki. Dia cu Union Europeo a manda 22 miyon florin pa nos inverti den enseñansa, gobierno a gasta e placa aki na otro cos, y enseñansa un biaha mas a wordo sacrifica.

Finalmente, e scol na Noord cu mester a bira un scol di MAVO/HAVO nunca mas a mira luz di dia. Gobierno a crea cantidad di cortina di huma, pero awor a wordo confirma pa AIB cu e scol aki a wordo sacrifica pa asina por paga pa e tram bin den caya Betico Croes. Mientras tanto no tin ningun clase di atencion mas pa e scol na Noord, algo cu nos di MEP ta lamenta masha hopi mes.

Rene Herdé (AVP)

Cu cambio di ley ta garantisa mas placa den saco di trahado



ORANJESTAD- Durante di e reunion publico pa reforma e fondonan di SvB, e fraccion di AVP a presenta un amienda (= cambio di ley) pa trahadonan keda cu mas placa ora nan perde trabou fuera di nan culpa.

Esaki por sosode por ehempel ora un compania bay bancarota. Bou di e ley actual e trahado tin cu paga 41% di loke e haya na cesantia. Cu e cambio cu AVP a presenta den e ley, ta baha esaki na 21%. E trahado ta haya hopi mas. Por haci esaki pasobra e fondo di Cesantia ta fuerte awor y por carga e diferencia cu loke e trahado ta paga awor. E echo cu un trahado ta perde trabou door di bancarota di su compania ta hopi pisa caba. Pa yuda e trahado y su famia den e tempo dificil ey, ta haci e cambio aki. Aura Casino
E cambio aki por drenta na vigor mes ora. E ta nifica cu e trahadonan di e casino AURA cu a cera porta, ya ta bini na remarca pa e beneficio adicional aki. Esaki ta nifica cu nan lo por haya casi dobel di loke nan lo a haya si no a cambia e ley! Hopi di e trahadonan di e casino aki tin entre 15 y 19 aña ta traha na e casino. Pa nan e cesantia ta nifica hopi. Cu e cambio aki nan ta haya dos biaha mas. Ta cu e meta aki, pa yuda trahadonan den tempo dificil, a trece e cambio aki den e ley di cesantia. Ta cu e mes un meta pa sigura cu e trahadonan ta sigui conta cu sosten di e fondonan di SvB, ora nan bira malo, ora nan haya accidente y ora nan perde trabou fuera di nan culpa, a haci e reforma di e fondonan. Awor pa hopi decada e fondonan lo ta stabiel atrobe. E situacion di casi bancarota cu MEP a bay laga e fondonan na 2009 a caba. Door di e reforma di e ultimo 6 aña a scapa y sanea e fondonan pa e binidero 20 aña.

Evelyn Wever-Croes (MEP):

Mientras pueblo ta den sufrimento, Mike Eman ta biaha mundo rond pa representa Hulanda!

ORANJESTAD - Lider di MEP Evelyn Wever-Croes y su coleganan parlamentario e siman aki a tene conferencia di prensa na Boca Catalina.

"Awe nos a trece prensa na e luga aki, pa asina enfatisa cu e pida naturalesa aki ta di pueblo di Aruba y ningun mandatario tin derecho di regala terenonan aki na campañadonan. Dia e noticia a sali cu gobierno a cuminsa cu plan pa parti e terenonan na Boca Catalina y Malmok, ta hopi hende a protesta. Ya e verkaveling a tuma luga, y ta danki cu e noticia a wordo publica, e plan pa parti a wordo para un rato. Ciudadanonan di Aruba ta cansa di tanto fiestamento cu tereno, anto tur den man di un solo famia yega na Mike Eman.

Y mi ta puntra mi mes, unda Mike Eman mes ta? Gruponan ta lanta pa demanda miho cuido medico, ora nan mira sernan keri muri siendo cu por a haci mas.

Gruponan ta lanta pa demanda pa cambia leynan pa combati abuso sexual di muchanan. Pueblo ta pidi mas proteccion, pasobra nos ta biba den insiguridad grandisimo y fin di siman no tabata un excepcion. Pueblo ta demanda pa para e fiestamento di tereno, pasobra sino mañan no tin tereno mas pa nos nietonan. Y ora cu bo ta pensa cu e lider di pais aki ta na banda di su pueblo den e sufrimento aki, bo ta ekiboca un biaha mas.



Pasobra Mike Eman a biaha pa 2 siman pa bay representa Hulanda rond di mundo. Mike Eman ta bay biaha mundo rond pa papia di temanan, cu aki na cas mes e no ta ni worry cu nan. Temanan manera naturalesa, siendo cu aki na Aruba e mes ta permiti pa candela na dump keda daña nos naturalesa, e mes ta permiti cu mangrovenan ta wordo destrui pa construi mas condominio y Green Corridor. Un otro tema ta pobresa, pero aki na Aruba mes Mike Eman ta aumenta pobresa cu tanto medida cruel contra pueblo.
Unda e prome minister di e pais aki ta ora su pueblo ta sclama pa atencion? Biahando, bibando 'la buena vida', y representa Hulanda.

Mi ta djis spera cu ta Hulanda ta paga tur e gastonan di su biahenan, no solamente su ticketnan di avion, sino tambe su hotelnan, su transporte, y su placa di compensacion diario di casi 1000 florin pa dia, pasobra no ta husto cu pueblo di Aruba mester paga tambe pa propaganda pa Hulanda", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Sr. Guillfred Besaril (MEP):

Kico mas mester pasa pa Gobierno realisa cu husticia mester di atencion serio?

ORANJESTAD - Durante rueda di prensa di MEP, señor Guillfred Besaril a mira bek riba un otro weekend violento mas pa Aruba y a lansa e pregunta na gobierno: "Cuanto bida mas mester bay perdi prome cu señor Mike Eman tuma accion y haci e cambio tan necesario den Husticia aki na Aruba?" E Parlamentario a cuestiona un biaha mas e hecho cu no tin un maneho eficaz den Husticia y esaki ta refleha den un cantidad grandi di susedido violento manera esun di e fin di siman aki, caminda un persona a perde su bida cu un tiro den cabes.
Ta di lamenta cu desde cu 2016 a habri, practicamente tur weekend tin actonan violento ta tuma luga. Sino ta tiroteo, ta atraco violento of ta otro tipo di crimen cu arma di candela, cu ta laga un sabor amargo den henter nos comunidad. Aruba ta sclama pa siguridad y ta un duele enorme cu Gobierno actual no ta duna prioridad na prevencion y siguridad di su mesun ciudadanonan. E Parlamentario a menciona cu canando den Pueblo el a tuma nota cu e dolor di mas grandi ta primeramente e falta siguridad, sigui di cerca pa cuido medico y enseñansa. Pa loke ta e punto di e falta di siguridad aki na Aruba, e Parlamentario ta comenta cu hecho ta cu nos costanan ta severamente neglisha. Departamento di Warda Costa di Reino ta traha incansablemente, pero e ta mas cu obvio cu tin falta enorme di coordinacion entre Warda Costa (riba lama) y autoridad riba tera. Cuerpo Policial tin un departamento di "Warda Nos Costa" cu den 4 aña no a ricibi niun clase di atencion di parti di Gobierno. E tipo di actonan manera esun di e weekend tras di lomba, ta prueba palpabel di cuanto falta Aruba tin di un sistema di radar propio, di mas actividad di parti di autoridad na nos costanan y di e servicio di helicopter cu ta bay cumpli 3 aña desde cu el a disparce. Ta obvio cu arma di candela ta drenta nos Isla sin niun tipo di problema!
A bira ora pa Gobierno actua y cuminsa tuma siguridad di nos hendenan na serio. Stop di biaha of tira placa afo na "Window Dressing". Pueblo ta sclama pa cuminsa pone su placa caminda mas e tin mester di dje!" Pa finalisa Parlamentario Besaril a manda palabra di profundo pesame na famia di e ciudadano cu a perde su bida durante fin di siman.

CLASIFICADO ECONOMICO

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM - 4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTRAAT #22

TA HUUR
Se alquila
Habitacion na Playa
tur cos inclui, airco
Tel. 564-1979

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci tur sorto di trabao di construction e.o. pleister, pega tegels, traha cura, verf y trabao di remodelacion y renobacion di edificio.
Tel. 660-7997

TA HUUR
Semana 34 La Cabana
Beach and Raquet Club
25 Agst - 1 Sept.
para 4 personas.
Bloque C - Apto. 311
Tel. 0058 414 6457772
0058 414 063 6219
E-mail
darwinrichard501@hotmail.com

TA BENDE
Cacho
Rasa Fila Brazilleño
Nan tin 8 siman Fl.800
Tel. 561-1322

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chikito of grandi y ta benta sushi afo y ta bende santo, piedra y graniet na bon prijs.
Pa mas informacion
Tel. 562-2532

SERVICIO PUBLICO
Dama ta busca trabou pa haci cas limpi u oficina. Tin papel na ordo, ta hopi responsabel y honesto
Tel. 660-1544

SERVICIO PUBLICO
Se hace toda clase de remodelación como pintura, friso, corrales, ceramicas, entre otros
Tel. 749-7940

FOR SALE
House Esmeralda
780 mts2 3 bdr, 3 baths, kitchen, living room, dinning room, marmol floor. By owner $350.000
Awg 630.000
Tel. 600-5393

TA BENDE
Cas situa na Socotorolaan 25, 3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura. Central pa tur caminda .
Prijs taxatie rapport
Awg. 278.000
Prijs pidi den man
Awg. 225.000
Tel. 593-0909

TA HUUR
Un Cas
Situa na Cas Ariba 30D
2 camber, 2 baño, TV Room
Sala, Cushina grandi
semi muebla
Prijs Fls.2200
Tel. 592-1185

SERVICIO PUBLICO
Muchacha responsable y muy honesta busca trabajo para cuidar niños y ancianos o trabajos de la casa
Tel. 600-3405

TA BENDE
un auto Kia Sorento2006
Afl. 18.000 bon condicion .
Sofa bed y hopi mas
Tel. 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Pa tur tipo di trabao
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den klip), pos, fundeshi, pool
•Demolition
•Granito
Tel: 593-2191/ 561-7244
594-0244

TA BENDE
Gordura pa mata
ora di cumpra 3 saco pa Fl.9.00 pa uno bo ta haña un gratis. Ta bende pa yarda tambe na Santa Martha 112
Tel. 564-4456

FOR RENT
OFFICE
in the Mainstreet
Caya Betico Croes 19-21
Calypso Bldg 2nd Floor
Elevator Operated, Air-condition
5 Office Spaces
For information
Call 582-3142
Meredith

TA BENDE
un auto NISSAN ALMERA
Aña 2000, std cu airco
A1 condicion
Tel. 749-8878/ 594-8528

TA BENDE
Un cas grandi 1200m cu espacio na banda apart. banda di caminda grandi di Tanki Leendert pa Oranjestad, bon pa negoshi, oficina, dokter, etc
Tel. 560-8929

SERVICIO PUBLICO
Professional Photographers
Photo shoot in Aruba weddings, couple, corporate event, senior, new born and more call us:
Tel. 749-2533
730-5695

FOR SALE
Lasmachine marka Lincoln
450-SEA riba wiel variable voltage.
DC-ARC welding power source 110-220 coriente
Por yama
Tel. 563-3583

TA BENDE
Laptop Toshiba grandi
4 gb memory hard drive
700GB Special keyboard
Afls.700
Tel. 600-7547

TA OFRECE
Servicio de limpieza en general, pintura, chapi, plomeria, construccion y renovacion.
Tel.660-7997
whatsapp+297-660-7997
+58424-6628183

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Ta hasi tur tipo di trabao di construccion y tambe ta hasi cura limpi. Pa tur trabao di cas, yama
Tel. 592-5766

SERVICIO PUBLICO
Promocion di Santo pa pleister y pega bloki
Tur tipo di graniet.
Corta mata chiquito y grandi y tira sushi afo
Tel. 562-2532

FOR RENT
Timeshares pa siman na hotelnan na Orlando y Aruba na Mei y prome siman di September.
Y na Aruba Paradise Beach Villas, di 28 di Mei pa 5 di Juni 2016 US$650-800 dependiendo di sleeps 4 of 6 disponibel. Interesadonan serio contact 585-1582 prome cu fin di Maart

TA BUSCA
Trabou di cas of oficina-Restaurant
Por yama
Tel:641-9217 of 600-1491

TA BUSCA
Trabou den cualkier area. tambe si bo mester persona pa decoracion pa Recibimento, bruid, 15 aña, cualkier fiesta of evento por yama
Tel:641-9217 of 600-1491

SERVICIO PUBLICO
Ta duna bijles di ajedrez Tambe ta yuda muchanan di basis school secundario cu huisjwerk den materianan cu ta dificil
Tel:568-9748 / 600-0678

Peter van Poppel:

FCCA ta comparti vision di Gabinete Mike Eman



ORANJESTAD - 'Smart Community' ta un proyecto consistiendo di 20 cas, cu ta wordo traha den dos fase (15 prome y 5 despues) y cu FCCA ta hopi orguyoso di por realisa, director Peter van Poppel a expresa durante e ceremonia di inauguracion.

Na 2011 FCCA y Gobierno di Aruba a firma un acuerdo pa crea un comunidad sostenibel, cual na mesun momento mester sirbi como un 'Laboratorio di Prueba' pa haci investigacion y realisa testnan riba innovacion y sostenibilidad. "Di e forma aki a nace e idea pa crea un 'Living Lab' na Aruba," segun director di FCCA. Aunke cu e ta un idea di Gobierno di Aruba, FCCA ta sinti nan mes hopi orguyoso di por participa.

Despues di proceduranan largo, na februari 2014 TNO y Gobierno di Aruba a firma acuerdonan cu companianan cu mester ta envolvi den un proyecto di e indole aki manera ELMAR NV, WEB Aruba NV, SETAR NV, Utilities Aruba NV, y FCCA.

Segun e director a splica, e 'Smart Community', ta bira un area di experimento consistiendo di 20 cas y un centro pa bishitantenan. E enfoke di henter e proyecto aki ta un forma di biba sostenibel. Den e prome fase ta construi 15 vivienda y e Centro pa Bishitantenan, mientras cu den e di dos fase ta finalisa e otro 5 casnan. "Pa FCCA esaki ta un proyecto unico y innovativo. Nos ta percura pa uza materialnan duradero y di poco mantencion necesario. Ademas, e mester ta material adecuado pa nos clima y cu no tin ningun efecto riba salud."

Importante den 'Smart Community' ta cu e habitantenan cu ta huur e casnan aki mester ta completamente comprometi cu e pensamento sostenibel. Den e realisacion di e proyecto FCCA ta responsabel pa construccion di e casnan, Gobierno ta encarga pa construi e caminda, acera, sistema di riool y parkeerplaats. ELMAR ta bay test sistemanan cu ta rekeri menos energia pa funciona, WEB ta bay traha riba un sistema innovativo pa recicla awa di cas, mientras cu SETAR ta bay traha riba varios aspecto caminda comunicacion ta hunga un rol den haci tecnologia mas sostenibel.

BONDIA ARUBA



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 29 April 2016 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 5859
2741
8872
6077

BIG 4
Sorteo # 4903
8037

ZODIAC
Sorteo # 3662
9628
Geminis

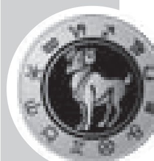
MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo # 1345
5388
1872
8310

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	170.000,00
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		03-17-25-28-30
Sorteo # 3686		Proximo Jackpot
1	x Jackpot	50.000,00
9	x Match 4	
142	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		02-12-22-26
Sorteo # 848		Mega Ball 05
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
2	x match 4	300.000,-
7	x Afl. 500,00	
63	x Afl. 50,00	
71	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 100.000,-**



Aries

Algo excitante lo cambia e dinamica existente den bo bida sentimental. Bo ta contento ya cu bo asuntonan sentimental lo cuminsa na resolve y esey ta causa trankilidad. Number: 18, 28, 34 y 38.



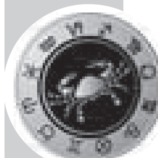
Tauro

Bo tin e tendencia di ta algo. Separa suposicionnan for di e echonan. E influencia di bo dirigente Venus, ta den e etapa asina importante den bo bida. Number: 8, 11, 24 y 28.



Geminis

Saca bo sentimentonan sin duda y lo bo mira con bon tur cos lo bay pa bo. Esaki ta e ciclo di desenlacenan di futuro, pero hopi agradabel. Un hende stima lo acerca bo. Number: 6, 16, 29 y 48.



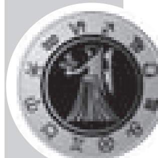
Cancer

Un hende sinberguensa y sin emocion lo ricibi un les cu e no a spera. Si bo a comete infidelidad y erornan den pasado, no sigui culpa pasobra asina lo bo no ta feliz. Numbernan pa awe: 2, 11, 24 y 45.



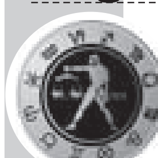
Leo

Elimina loke no ta funciona. Corta pa e cosnan sano y tur cos lo bay bo miho den tur cos. Ta preferibel kibra un relacion cu aunke no a cristalisa prome cu e complica. Number: 12, 21, 34 y 55.



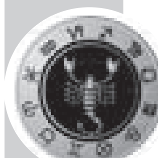
Virgo

Esaki lo ta un gran oportunidad. No probecha un ocasion asina bon. E caminda di amor ta dilanti di bo, habri, franco. Ken a aleha for di bo lo descubri su eror. Number: 2, 20, 24 y 35.



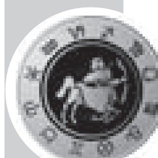
Libra

Insisti. Si bo ta sigur di bo sentimentonan, no basila ni duda. Amor ta bin compaña di fortuna y prosperidad y ta posibel cu bo ta memey di un situacion faborabel. Number: 21, 30, 34 y 45.



Scorpio

Sigui cu loke bo ta haciendo. No desvia pa e prome cos cu bo mira. Durante e ultimo dianan aki, ta imperativo pa bo pone bo pianan bon riba tera y no desvia. Number: 1, 10, 24 y 35.



Sagitario

E persona ey lo recapacita y lo tuma cuenta di e eror haci. Bo decisionnan di awe mester wordo impulso pa emocionnan fuerte y por lo tanto no mester ta e miho nan. Number: 11, 20, 34 y 45



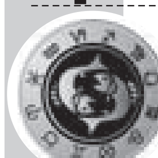
Capricornio

Algo interesante ta cushinando awo pa bo futuro. Cu e cambionan astral aki den bo paisahe amoroso, bo bida ta renaciendo sentimental. Sea prudente ora bo conta cos. Number: 6, 10, 24 y 3.



Aquario

Luna ta den bo signo di aire. Evita bira kens. Bo ta den un halto grado di excitabel. Conta te cu dies prome cu reacciona brutalmente dilanti un provocacion. Number: 26, 33, 41 y 49.



Pisces

Tur cos ta posibel den amor. Loke bo a kere cu tabata perdi, lo bin bek na bo bida. Si bo ta soltero e momentonan aki, bo mester ta hopi selectivo cu loke bo kier pa yega bo bida. Number: 16, 23, 31 y 39.

Polar ta stop produccion debi na scarsedad

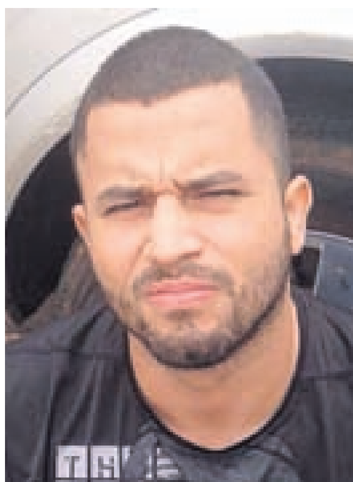


CARACAS, Venezuela (AP) – Venezuela su brouwerij di mas grandi ta stop produccion diabierna na e ultimo di su 4 fabricanan, debi na scarsedad di importacion.

Cerveceria Polar, cual a anuncia cu e ta cera su fabrica na estado Carabobo den un email, a adverti cu nan tabatin suficiente material pa sigui cu produccion te na fin di april. Polar ta produci mas cu 70 porciento di Venezuela su cerbes y ta un unidad di e pais su compania di mas grandi, esta Empresas Polar. E compania ta den tempo dificil cu prijs di petroli abou a conduci gobierno pa tin man duro debi na e scarsedad di dollar cu mester pa importa cuminda y otro productonan. Venezuela su gobierno socialista no a comenta tocante e ceramento di e brouwerij. Pero den pasado a acusa e doño di Polar di purba destabilisa e pais, por medio di exagera e scarsedad.



Brazil a aresta traficante di droga Colombiano



SAO PAULO (AP) – Polis Brasilero a bisa cu nan a aresta un homber Colombiano busca pa acusacionnan di gang di droga na su pais y na Merca.

Un declaracion di polis federal a bisa cu Eduardo Fernando Cardoza Giraldo a wordo aresta diahuebs na Ribeirao Preto na estado Sao Paulo.

Cardoza Giraldo tin acusacion contra dje na Brooklyn, New York, relaciona cu traficacion di cocaina, y pa su rol den controla cobramento di debe di droga cu ta conecta cu Clan Usuaga gang.

Oficialnan Brasilero a bisa cu e ta wordo busca na Colombia tambe, pa asesinato, tortura y secuestro.

Mexico ta aresta 73 hende y kibra protesta





MEXICO CITY (AP) – Polis Mexicano a aresta 73 hende despues di a kibra un protesta di chauffeurnan di taxi cu a blokia un caminda cu ta bay di Mexico City pa Acapulco.

Hefe di polis na estado Guerrero a bisa cu polis a haya 5 rifle y un tas cu cocaina den vehiculonan bandona pa e manifestantenan. Hefe di polis Pedro Almazan a bisa cu 4 agente policial federal a keda lesiona den confrontacion cu e manifestantenan. E manifestantenan di sero di estado Guerrero tabata demanda aumento den siguridad den nan comunidadnan. Pero, algun residente di e sero tambe tabata demanda gobierno stop fumigacion aereo di e cosecha di opium cu ta comun na e region. Media local a reporta cu e herbicidanan ta contamina rooinan.

American Airlines ta pidi despensa na musico pa prohibi su fio



FORT WORTH, Texas (AP) – Un musico cu no a wordo permiti pa subi avion cu su fio a bisa cu e ta spera cu e incidente por trece conscientisacion na e regulacionnan cu ta permiti fionan y otro instrumentonan chikito wordo trece abordo como “carry on.”

Rachel Barton Pine a wordo informa pa un stewardess y e capitan di un vuelo di American Eagle, cu e no por trece su fio di siglo 18 abordo di e avion diahuebs, durante un vuelo di Chicago pa Alburquerque, New Mexico. Nan a ofrece pa check in e instrumento, pero Pine a nenga. E aerolinea, cual ta basa na Texas, a pidi disculpa.

“Fionan ta mucho delicado pa check in”, Pine a bisa den un entrevista telefonico diabierna. “No ta un cuestion di si e lo kibra. E lo kibra.”

El a bisa cu e echo cu su fio, un Guarneri di 1742, ta un instrumento masha valioso, ta irelevante: “E por tabata un fio di un studiante cu costa $50 y lo tin e mesun problema.”

Pine a bisa cu regulacionnan federal y American Airlines su mesun polisanan ta bisa specificamente cu un musico cu trece un instrumento chikito abordo, mester pon’e den e parti ariba of bou di un sienta.

“Un ley ta yuda solamente ora cu hende sa kico e ta”, Pine a bisa. “Mi ta spera cu treciendo esaki den luz lo yuda otro musiconan sa nan derechonan y nan obligacionnan.”

Den un email, vocero di American, Leslie Scott a bisa cu e capitan di e vuelo di American Eagle a determina cu Sra. Baton su instrumento lo no pas bon den e parti ariba ni bou un sienta. Scott a confirma cu e aerolinea a ofrece pa check in e fio, pero Barton a nenga. E tabata di book un otro vuelo pa biaha diabierna mainta riba un avion mas grandi, cual Scott a bisa lo ta miho pa e por trece e instrumento como carry on.

“American a tuma contacto cu Sra. Barton directamente pa pidi disculpa pa e inconveniencia”, Scott a bisa.

Pine a bisa cu e ta bula 100 mil miya pa aña cu American, den tur sorto di avion – incluyendo e sorto di jet regional chikito cu el a purba subi diahuebs – y e por garantisa cu e fio lo a pas den e avion.

Tin hasta potret di e instrumento den e bin di e avion riba su cuenta di Instagram. El a bisa cu mientras e ta mas largo cu e maletanan standard, e ta mas smal y mas fini.

Pine a bisa tambe cu el a ofrece pa mustra e stewardess cu su fio lo pas, pero e no a wordo permiti pa mustra, y cu el a cita e regulacionnan cu ta permiti instrumentonan abordo, sin exito. “No tin suficiente conscientisacion tocante e existencia di e ley aki”, el a bisa, añadiendo cu American ta keda su aerolinea faborito y cu esaki por a pasa cu cualkier aerolinea.

Pine a bisa cu e tabata bayendo Alburquerque pa toca pa muchanan di e ciudad y cu el a yega pa su presentacion despues di a drumi solamente 2 ora. E ta programa pa toca diasabra cu Filharmonico di New Mexico.❑



S.V. Universal:

Nikita Semeleer y Gio Webb ganadonan di e competencia di fli









POS CHIKITI- Diaranson mainta riba Dia di Rey a tuma luga un competencia di Fli riba e veld di S.V. Universal. Despues di a participa na e tayer pa traha bo fli, teni diasabra ultimo na Club Universal diaranson mainta e hobennan cu tabatin pasenshi pa warda e dia yega por a subi nan bunita fli.

Despues di algun ora por a tuma nota cu e dos flinan cu a keda stabiel den shelo tabata esnan cu a gana e bunita premionan danki na e sponsor di nos compania nacional SETAR N.V. Gio Webb a keda na di dos luga y a ricibi un telefon celular, mientras cu Nikita Semeleer tabata e ganado, cu a ricibi un Tablet ambos cortesia di SETAR N.V.

Manera directiva a bin ta haci desde su instalacion na januari ultimo, ta organisando actividad riba dianan nacional, ta e intencion pa sigui haci esaki pa e fiestanan cu ta na caminda durante e aña aki. Mester bisa cu poco poco e habitantenan di Pos Chikito, Sabana Basora y bisindario ta asistiendo na e actividadnan na club y specialmente e hobennan ta contento mirando cu tin actividad atrobe pa nan den nan bario.

Danki na tur cu a haci e evento aki posibel y un danki grandi ta bay na SETAR.N.V. cu ta cooperando grandemente durante ultimo actividadnan.





Discurso S.E. Refunjol, Gobernador di Aruba

ORANJESTAD- Gobernador di Aruba den su discurso na ocasion di celebracion di e asina yama Oranjebal, a yama tur presente bon bini y el a bisa " Awe nos ta celebra aki na Aruba, como parti di Reino Hulandes, hacimento di aña di nos Rey Willem Alexander".

Despues el a yama bon bini na su distinguido huespednan. El a dedica tempo special na e personanan cu a wordo condecora y a bisa:
"Ban duna nos condecoradonan un aplauso bon mereci, como muestra di gratitud pa tur loke nan a haci pa Aruba, pa su habitantenan y pa Reino Hulandes!"



y un welo super orguyoso. Durante e ultimo añanan mi tabata masha hopi biaha ausente.
Na mi casa Clarette, mi yiunan Cheryl cu Joaquin, Ricky cu Sui Lin y Zanette, masha masha danki pa boso apoyo incondicional, durante tur e añanan aki!

Manera boso tur sa, banda di ta Gobernador, mi ta primordialmente un tata di famia. P'esey, brevemente, mi kier compara nos Reino y nos Aruba stima, cu un famia grandi.

Desde akinan, hunto cu mi famia, mi ta gradici cada un di boso, cu durante e 12 añanan aki a acompaña nos







Awe ta un dia unico, pa boso y p'ami. Pa mi un dia masha special, como cu esaki lo ta e ultimo biaha cu ami, como Gobernador, hunto cu boso tur, lo celebra hacimento di aña di nos Rey Willem Alexander.

2016 ta un aña particular pa Reino y pa nos Aruba. E aña aki nos ta celebra 30 aña Status Aparte. Aruba tapa 30 aña caba un pais autonomo denter di Reino Hulandes. E aña aki ta 40 aña tambe, cu pa di prome biaha nos a celebra nos dia di Himno y Bandera.
Pa e ultimo diesdos añanan, mi por a celebra, como Gobernador Oranjebal hunto cu boso.

Diesdos aña hopi intensivo, durante cu ami a haci tur loke ta na mi alcance, na bienestar di nos isla y reino. Sin e confiansa cu boso y pueblo di Aruba a pone den mi esaki lo no tabata posibel! Masha masha danki!!

Mi sa cu entretanto, y cu ansha, mi famia tambe ta sperando yegada di e dia cu atrobe ami lo por ta e simpel y normal Freddy Refunjol. No mas Gobernador, pero cu atrobe lo mi ta normalmente un esposo, un tata orguyoso ariba e celebracion special aki. Masha, masha danki!
Gustosamente mi kier pidi boso, pa hunto cu mi, nos hisa nos glas y brinda pa hacimento di aña di nos Rey Willem Alexander!

Biba nos Rey! Biba nos Rey!Biba nos Rey!❑

Arubaanse Kunstkring ta presenta:

Rumannan Jussen, e duo virtuoso riba piano

ORANJESTAD - E aña aki Arubaanse Kunstkring ta existi 70 aña y ora bo haci aña, bo ta treat! Arubaanse Kunstkring a logra trece e duo pianista Hulandes Lucas & Arthur Jussen pa un concierto den Cas di Cultura cu lo tuma luga dia 12 di mei.

Lucas Jussen (23 aña) y Arthur Jussen (19 aña) ta dos ruman cu for di chikito a cuminsa toca piano y a presenta hopi bes como duo. A pesar di nan edad hoben, e dos talentonan a logra cosecha gran experencia den e circuito di concierto internacional cu entre otro e famoso dirigente Jaap van Zweden, e maestra pianista Portugues Maria João Pires, e pianistanan popular Ricardo Castro y cu Lang Lang (Prinsengrachtconcert 2006). E rumannan a duna presentacion cu casi tur orkesta Hulandes, entre nan e Koninklijk Concertgebouw Orkest pero tambe cu orkestanan internacional renombra manera London Chamber Orchestra y Dallas Symphony Orchestra.

E duo a ricibi diferente premio nacional y internacional manera e Jong Muziektalent van het jaar (Arthur 1996), Concertgebouw Young Talent Award (2011) y den 2013 e premio popular di Festspiele Mecklenburg- Vorpommern. Na october 2015 nan a lansa nan di cuatro CD.

Na Hulanda e rumannan a bira famoso pa nan presentacionnan conmovedor den e programa “De Wereld Draait Door”. Despues di a tene diferente concierto na Alemania, Belgica, Japon, Korea, Rusia y Mexico, Arubaanse Kunstkring a logra trece e duo pianista Aruba pa un presentacion riba 12 di mei den Cas di Cultura.



70 aña Arubaanse Kunstkring
“Bo por imagina bo cu nos ta sumamente contento di por a logra trece e duo pianista cu hopi talento aki pa Aruba pa un concierto,” Nelly Aal, presidente di Arubaanse Kunstkring ta bisa. Arubaanse Kunstkring a keda funda dia 24 di mei 1946 y ta presenta artistanan local, Caribense y internacional riba tereno di musica, baile y teatro.

E ultimo 70 añanan Arubaanse Kunstkring a laga pueblo di Aruba cera conoci cu entre otro e Rondo Dance Theatre di New York, e Jacksonville International Ballet, cu e guitarista Venezolano Luis Quintero, e Amsterdamse Kamerorkest, Harold Martina y Grupo Serenada. “Como Arubaanse Kunstkring nos ta enfoca riba arte en general, cu enfasis riba musica,” Nelly Aal ta splica.

“Pero semper nos ta keda depende di algun sponsor y di subsidio di Unoca, Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied y donacionnan di VNO (Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba). Banda di esakinan, no tin mucho instancia mas unda nos por acudi pa subsidio,” Aal ta reitera. E siman aki ta cuminsa bende carchi pa e concierto di 12 di mei den Cas di Cultura.

Carchi ta obtenibel na Super Food, Plaza Bookshop y Van-Dorp Boekhandel y ta costa Awg. 40,- pa uno. Hobennan te cu 13 aña por cumpra carchi dia di e concierto na Cas di Cultura pa solamente Awg. 10,-. Pa mas informacion, bay riba e pagina di facebook di Arubaanse Kunstkring, https://www.facebook.com/arubaansekunstkring/❑

PRIJS NTERNACIONAL DI DOLLAR

US Dollar ▲	1.00 USD ▲▼
Argentine Peso	14.261917
Australian Dollar	1.315369
Bahraini Dinar	0.376979
Botswana Pula	10.606588
Brazilian Real	3.453004
British Pound	0.683851
Bruneian Dollar	1.346029
Bulgarian Lev	1.708846
Canadian Dollar	1.255561
Chilean Peso	660.172745
Chinese Yuan Renminbi	6.473287
Colombian Peso	2850.559158
Croatian Kuna	6.562621
Czech Koruna	23.651284
Danish Krone	6.506325
Emirati Dirham	3.672950
Euro	0.874195
Hong Kong Dollar	7.757303
Hungarian Forint	272.585629
Icelandic Krona	122.338459
Indian Rupee	66.423498
Indonesian Rupiah	13052.118665
Iranian Rial	30312.215259
Israeli Shekel	3.734079
Japanese Yen	106.840346
Kazakhstani Tenge	327.308626
Kuwaiti Dinar	0.301400
Latvian Lat	0.614384
Libyan Dinar	1.328066
Lithuanian Litas	3.018419
Malaysian Ringgit	3.916435
Mauritian Rupee	34.999359
Mexican Peso	17.186674
Nepalese Rupee	106.128911
New Zealand Dollar	1.433024
Norwegian Krone	8.069491
Omani Rial	0.385000
Pakistani Rupee	104.795000

US Dollar ▲	1.00 USD ▲▼
Philippine Peso	46.955181
Polish Zloty	3.824422
Qatari Riyal	3.639646
Romanian New Leu	3.917074
Russian Ruble	64.740798
Saudi Arabian Riyal	3.750375
Singapore Dollar	1.346029
South African Rand	14.254464
South Korean Won	1146.265458
Sri Lankan Rupee	145.714819
Swedish Krona	8.036763
Swiss Franc	0.959655
Taiwan New Dollar	32.280599
Thai Baht	34.925116
Trinidadian Dollar	6.652906
Turkish Lira	2.796597



Botica na warda
Oranjestad: Sta. Cruz Tel: 585-8028
San Nicolas: Centro Medico
Tel: 584-5794

Dokter na warda
Oranjestad
Dr. Dirksz
Tel. 587-9787
San Nicolas
Dr. Tromp
Tel: 584-7224

Schedule di Crusero

Dia:	Fecha:	Crucero:	Yegada:	Salida:
Diaranson	4 mei	MONARCH	06.00	18.00
Diahuebs	5 mei	CARNIVAL CONQUEST	07.00	16.00
Diaranson	11 mei	MONARCH	06.00	18.00
		MS EXPEDITION	10.30	22.30
Diahuebs	12 mei	CARNIVAL SPLENDOR	08.00	16.00
Diaranson	18 mei	MONARCH	07.00	17.00
Diahuebs	19 mei	ADVENTURE OF THE SEAS	07.00	18.00
Diaranson	25 mei	PACIFIC PRINCESS	06.00	16.00
		MONARCH	07.00	17.00

Por fabor tene na cuenta cu e schedule crucero por cambia

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



EMERGENCIA 911

Polis

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Centro Medico	523-8833
Warda Costa	913
Seguridad Naccional	11911

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Cervicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 04/29/2016

Centrale Bank van Aruba

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.40	1.42	1.44
CHF	184.71	185.43	186.23
GBP	2.54	2.59	2.65
JPY	164.51	166.01	167.68
EUR	201.26	203.09	205.13
DKK	26.30	27.02	27.82
NOK	21.03	21.75	22.55
SEK	21.14	21.86	22.66

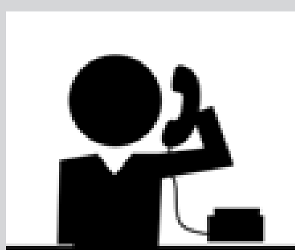


Bo kier cuida un pushi? Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128-B
Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal Bank 7700000032451794

Animal Care Clinic: **582-8382**	Cas Animal & Ambulance: **742-8732**
Contreras Veterinary Services: **587-0917 / 593-0404**	Veterinaire Kliniek Wayaca: **582-1720 / 593-0603**
Veterinary Services: **585-0400** (Pick up of injured animals)	Serlimar: **584-5080** (Pick up dead animals)

Ideanan pa cuida nos medio ambiente





FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072



Bo kier duna cacho un hogar? Yama awo! Aruba Animal Shelter 582-1623 Wayaca 128-B
Donacion Aruba Animal Shelter – Bank account RBC Royal Bank 7700000032451794

Sudoku BON DIA, train bo mente



	8		6	1				9
				7	2	4		
4	7		9					2
		2	7					
8		7		2		1		3
					8	7		
3					6		5	7
		6	2	8				
5				4	7		9	

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio. Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha.

Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.
E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑



ABDOMEN
ANTENNEA
BALTIMORECHECKERSPOT
BASKING
BROOD
CATERPILLAR
CHRYSALIS
CLASPERS
COMMON SULPHUR
COMPOUNDEYE
CREMASTER
DIAPUASE
EGG
EMERGE
ENTOMOLOGIST
FEMALE
FLOWERS
FOREWING
FRASS
FRITILLARY
GARDEN
HEAD
HIBERNATION BOX
HINDWING
INSECT
LEGS
LEPIDOPTERA
MALE
METAMORPHOSIS
MILKWEED
MONARCH
MOURNINGCLOAK
NECTAR
PAINTEDLADY
PROBOSCIS
PUDDLE
PUPAE
REDADMIRAL
SCALES
SWALLOWTAIL
THORAX
VEINS
VICEROY
WINGS

Galiña cu Petit Pois



Ingredientenan:

- 4 filet di pecho di galiña
- 200 gram di Snow peas
- 300 gram di Petit Pois frozen (doperwten)
- 2 cuchara di azeta di Oleifi
- 2 telep di mosterd
- un par di taki di parsley
- ½ bloki bouillon di Galiña
- 200 ml di slagroom
- Salo y pepper na smaak

Preparacion:
Laba e snowpeas bon. Season e pecho di galiña cu salo y peper na smaak.
Hasa e galiña den e azeta di oleifi pa mas o menos 2 minuut pa banda.
Añadi 125 ml awa (mita cup), 200 ml slagroom, ½ bloki bouillon y parsley na e galiña.
Ora e cuminsa cushina añadi e doperten, laga esaki cushina pa 6 pa 9 minuut y despues añadi e snowpeas y 2 telep mosterd laga esaki cushina pa 3 minuut.
Herbe aros blanco y disfruta di e plato aki.❑

BONDIA ARUBA

Hobennan di Into Acting Youth Club activo den comunidad







ORANJESTAD- Diaranson ultimo e hobennan di e club hubenil di actuacion di Fundacion CINEARUBA tabata presente na Super Food Plaza pa a recauda fondo pa nan teleserie Ciudad Oraño. Comunidad tabata tin e oportunidad di conoce e hobennan y sa mas di nan futuro proyectonan.

Actual e hobennan di Into Acting ta preparando pa inicia cu e grabacionnan di nan teleserie y ta buscando dos hoben mas pa por completa e cast. Tin luga habri pa dos aspirante actriz pa interpreta dos di e personahenan importante di e teleserie. E biaha aki fundacion CINEARUBA a kies un metodo mas moderno pa realisa e audicion cu ta pa medio di un 'Self Tape Audition' dus cada persona cu kier participa por graba su mes uzando un video camera of telefon celular y ta e-mail e material na fundacion CINEARUBA. Hobennan interesa pa forma parti di e teleserie por bishita e pagina web www.cinaruba.com pa mas informacion tocante e audicion.

Durante ful e fin di siman aki e hobennan di e club di actuacion lo ta na The Cinemas Paseo Herencia cu un stand di informacion tocante e pelicula Captain America: Civil War. Ademas di ricibi informacion tocante e pelicula, e publico por wak tur e bukinan di comics di Captain America y Spider-man. Tambe e publico lo por gana un t-shirt pa medio di comparti e potret cu lo wordo saca pa e hobennan di e club cu despues lo keda publica riba www.facebook.com/cinearuba.

Pa e luna di mei e hobennan ta bay ta mas activo den centro di ciudad realisando actividadnan den Oranjestad cual tin un conexion directo cu nan teleserie Ciudad Oraño. Riba 8 di mei e hobennan lo ta partiendo rosa pa tur e mamanan den centro di ciudad y tambe nan lo bishita e casnan di nos grandinan.❑



Ganadonan di rifa di MEP



STA. CRUZ - Durante e tremendo celebracion di MEP Dia di Rey diaranson ultimo, a rifa un ticket pa Hulanda, un flatscreen TV y un tablet pa 1 florin.

E actividad a wordo hopi bon bishita henter dia y hopi rifa a wordo bendi durante e dia. Animacion tabata den man di varios banda, entre otro Grupo di Betico, Zeta-Band, Tsunami, D'licious y Buleria
E numbernan ganado ta:
prome premio: ticket pa Hulanda cu KLM # 627
di dos premio: flatscreen TV # 1094
di tres premio: tablet # 1096
Ganadonan por yama na 5642822 pa reclama e premionan.❑

Sector publico, NGO y gremio comercial a participa den evento educativo 'Capital Natural riba Aruba'







ORANJESTAD – Riba invitacion di Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y medio Ambiente y hunto cu Wolfs Company y Setar, departamentonan publico, NGOnan local y gremio comercial a keda invita pa participa na un sesion informativo titula "Capital natural riba Aruba". E encuentro ta forma parti di e proyecto investigacion TEEB (The Economics of Ecosystem Services and Biodiversity) cu a cuminsa.

Riba e dia aki, di mainta pa atardi, a comparti informacion di e balor economico di nos ecosistema, biodiversidad y recursonan natural. Profesor Pieter van Beukering a realisa e introduccion caminda a resalta con specialmente pa un Small Island Developing States (SIDS) manera Aruba, un maneho sabi di nos capital natural, ta esencial.

Teniendo na cuenta con e medio ambiente ta directamente relaciona cu industria di turismo, e ta di un interes halto pa tur actividad economico.

E pensamento aki ta cuadra cu e Metanan Global pa Desaroyo Sostenibel cu Aruba a fiha pa su mes y asina cumpli cu e programa di Desaroyo di Nacionnan Uni. Gobierno ta buscando pa ehecuta un agenda integral pensando den termino di obhetivo economico, ambiental y social y pa compronde con progreso den un area por afecta e progreso den un otro area.

E evento di un dia a habri cu palabranan di bon bini y motivacion di parti di sr. Richard Arends, den nomber di Minister ing. Mike de Meza, kende pa motibo di salud no por tabata presente.

Tambe a papia sr. Alvin Boekhoudt den nomber di Setar kende ta financiando e proyecto aki y por ultimo, pero no menos importante, Ir. Gisbert Boekhoudt como director di Directie Natuur & Milieu den representacion di e sector publico.

E di dos parti di e programa, despues di e lunch break cu a tuma luga na sede di MFA Noord, e participantenan incluyendo figuranan manera Sra. Olinda Rasmijn di fundacion Stimaruba, sra. Daphne Lejuez, Presidente di Camara di Comercio y ing. Marlon Croes, director di Departamentonan di Obranan Publico, a participa den varios tareanan cu e proposito identifica caracteristicanan specifico di e ecosistema na Aruba y nan balor.❑

Prome minister Eman:

Menno Snel, ta duna Aruba reconocimento

WASHINGTON/ORANJESTAD - Durante su biahe di trabou na Washington Prome Minister Eman a reuni cu Menno Snel, kende ta director ehecutivo pa IMF (International Monetary Fund) na Merca pa Hulanda. Snel ta sucesor di Age Bakker.

Eman tabata contento cu e encuentro cu Snel mirando cu antes tabatin visionnan distinto riba e caminda pa cana ora mester a saca un pais for di un crisis economico y e retonan financiero.
"Aruba a pone un vision hopi cla su dilanti na momento cu nos a hereda e crisis di 2009 cu ciere di e refineria, caida di economia mundial cu un impacto di 15% di e GDP di Aruba, un desempleo di 14%, un situacion hopi afecta di e poder di compra di pais Aruba, turismo cu a bay atras y un pais den cual pa añanan largo e gobierno prome no a haci inversion pa mantencion di bario, scol ni centronan di ciudad ni tampoco a sostene esnan di menos recurso.

E vision cu nos a pone tabata cla con saca Aruba di e crisis aki. Esaki tabata door di saca economia for di e crisis cu e tabata aden, pone turismo crece y inverti unda mester a inverti. Asina nos a baha e BBO na mita y a subi e onderstand di esunnan di menos recurso cu 25% y a introduci un schoolkinderentoeslag. Esaki tabatin como resultado cu un mama soltera cu dos yiu antes tabata haya 605 florin, a cuminsa cobra 1135 florin cu ta casi dobel di loke e tabata haya. Algo cu a yuda







su situacion masha hopi mes.
"Nos vision tabata pa trece stabilidad economico prome, inverti pa hende por haya trabou y bin cu un perspectiva pa turismo crece. Creando asina optimismo atrobe den bo sociedad." Eman a enfatisa cu tur esaki a percura cu awe cu IMF, Fitch Ratings y otro institucionnan ta dunando reconocimento pa e vision cu su gobierno a demostra.

"Nos no por ta mas contento cu awe haya compliment di Menno Snel pa e vision cu Aruba a demostra e tempo ey, pero tambe mustrando hopi interes con Aruba ta bayendo den su rol di lider riba tereno di sostenibilidad y energia renobabel. E temanan aki ta haci cu Aruba ta sigui haya mas amistad, mas respet y reconocimento.

E hecho cu nos por a demostra di tabatin un vision economico, financiero y social integra hunto, un vision completo, riba un spectrum con nan ta relata na otro, ta muestra cu e vision a traha. Nos a pasa den hopi contratiempo, pero awe nos ta haya reconocimento di institutonan internacional cu un pa un ta bisa cu e caminda cu Aruba a cana ta duna resultadonan positivo. Algo di cual nos ta super orguyoso di dje. Nos a haci e bon escogencia."❑

Prome minister Eman:

Menno Snel, ta duna Aruba reconocimento





WASHINGTON/ORANJESTAD - Durante su biahe di trabou na Washington Prome Minister Eman a reuni cu Menno Snel, kende ta director ehecutivo pa IMF (International Monetary Fund) na Merca pa Hulanda. Snel ta sucesor di Age Bakker.

Eman tabata contento cu e encuentro cu Snel mirando cu antes tabatin visionnan distinto riba e caminda pa cana ora mester a saca un pais for di un crisis economico y e retonan financiero.

"Aruba a pone un vision hopi cla su dilanti na momento cu nos a hereda e crisis di 2009 cu ciere di e refineria, caida di economia mundial cu un impacto di 15% di e GDP di Aruba, un desempleo di 14%, un situacion hopi afecta di e poder di compra di pais Aruba, turismo cu a bay atras y un pais den cual pa añanan largo e gobierno prome no a haci inversion pa mantencion di bario, scol ni centronan di ciudad ni tampoco a sostene esnan di menos recurso.

E vision cu nos a pone tabata cla con saca Aruba di e crisis aki. Esaki tabata door di saca economia for di e crisis cu e tabata aden, pone turismo crece y inverti unda mester a inverti. Asina nos a baha e BBO na mita y a subi e onderstand di esunnan di menos recurso cu 25% y a introduci un schoolkinderentoeslag. Esaki tabatin como resultado cu un mama soltera cu dos yiu antes tabata haya 605 florin, a cuminsa cobra 1135 florin cu ta casi dobel di loke e tabata haya. Algo cu a yuda su situacion masha hopi mes. "Nos vision tabata pa trece stabilidad economico prome, inverti pa hende por haya trabou y bin cu un perspectiva pa turismo crece. Creando asina optimismo atrobe den bo sociedad." Eman a enfatisa cu tur esaki a percura cu awe cu IMF, Fitch Ratings y otro institucionnan ta dunando reconocimento pa e vision cu su gobierno a demostra.



"Nos no por ta mas contento cu awe haya compliment di Menno Snel pa e vision cu Aruba a demostra e tempo ey, pero tambe mustrando hopi interes con Aruba ta bayendo den su rol di lider riba tereno di sostenibilidad y energia renobabel. E temanan aki ta haci cu Aruba ta sigui haya mas amistad, mas respet y reconocimento.

E hecho cu nos por a demostra di tabatin un vision economico, financiero y social integra hunto, un vision completo, riba un spectrum con nan ta relata na otro, ta muestra cu e vision a traha. Nos a pasa den hopi contratiempo, pero awe nos ta haya reconocimento di institutonan internacional cu un pa un ta bisa cu e caminda cu Aruba a cana ta duna resultadonan positivo. Algo di cual nos ta super orguyoso di dje. Nos a haci e bon escogencia."❑

Henne Schuwer:

Nos kier bula halto hunto cu Aruba pa pone atencion riba e vision di Aruba

WASHINGTON/ORANJESTAD - Embahador di Reino na Washington Henne Schuwer tabatin Prome Minister di Aruba mr. Mike Eman y señora Doina Eman hunto cu Minister Plenipotenciario drs. Andy Lee como su invitadonan na e fiesta di celebracion di 'Dia di Rey'.

Banda di a celebra e hacimento di aña di Su Mahestad Willem-Alexander, Eman y Schuwer a discuti algun topico. Schuwer kier a enfatisa cu e ta embahador di Reino, esey ta nifica cu e ta embahador di Hulanda y tambe di e islanan Caribense di Reino.
"Nos a papia riba e topico ey mes. Con ami como embahador ta duna contenido na e posicion di ta embahador di Hulanda y e islanan. Tambe nos a papia di e posicion special di Aruba riba tereno di medio ambiente. E rol di guia cu Aruba ta hunga den haci e islanan 'berde'.

Prome Minister ta hunga un papel importante den esaki y kier papia cu institucionnan riba e rol aki ya cu Aruba kier ta 'carbon neutral' na 2020." Schuwer a bisa cu Aruba kier hopi riba tereno di sostenibilidad y ta busca tur forma pa logra esaki. Pero Aruba ta un isla chikito. "Ora bo ta chikito, bo mester bula mas halto. Nos tin masha gana pa hunto cu boso representante aki bula mas halto posibel poniendo asina atencion riba e vision di Aruba. E bishita di Prome Minister Eman aki ta importante, pasobra door cu e ta Prome Minister e ta haya mas atencion y por habri portanan pa nos. Nos por continua y bisa otronan 'hey, wak e isla aki con bon e ta bayendo, dun'e boso atencion y despues sigui pa e otro islanan den Caribe."

Pa loke ta envolvimento den Reino di Aruba como partner Schuwer a splica cu un Reino cu ta consisti di 4 partner ta mas cu hopi ta pensa di Hulanda den Europa. "Hulanda tin un parti den Caribe y esey ta importante. Si mira rond kico ta pasando cu e politica di Merca na Cuba y Caribe, mi por bay na e departamento di Estado y bisa 'wak, mi ta un partner interesante pa bo, pasobra nos ta mas cu solamente Europeo, nos ta tambe parti di Caribe y papia cu nos riba asuntonan Caribense'. Merca ta bay ta dispuesto pa haci esey."
Aruba ta trahando duro pa ta un hub entre e continentenan. Riba esaki e embahador tabata masha cla. "Loke Merca ta buscando ta un luga sigur y stabiel unda nan sa cu nan lo haya bon servicio. Mi ta kere cu e combinacion di Hulanda y cierto forma di stabilidad cu e ta trece y e islanan Caribense, na mi opinion ta un punto importante ora di 'bende' e deseo aki. Aruba por haci uzo di esaki y mustra riba e conexionnan cu e isla tin. Bo ta sigur cerca nos y haci uzo di nos como boso hub."❑

Minister Otmar Oduber :

Maneho di Turismo un biaha mas ta hunga un rol den evaluacion

ORANJESTAD- Den su evaluacion recien Fitch ratings ta reafirma cu Aruba tin perspectiva stabiel y na mes momento ta confirma un biaha mas, cu turismo ta hunga un rol den henter e desaroyo economico di nos pais.

E decision di Fitch ta pa mantene e rating di Aruba na "BBB-"!
E instancia financiero internacional ta resalta e resultadonan positivo di nos turismo, specialmente for di Merca, superando e averahe di Caribe!
Ta informa entre otro cu Turismo ta e sector dominante y ta mustra riba resultadonan positivo den e sector aki pa loke tabata 2015.
Fitch den su reportahe ta mustra cu nan ta reconoce cu for di e mercado principal cu ta Merca caminda a bin conoce un crecemento di 7.7 %. Esaki ta pone Aruba den un posicion halto compara cu otro destinacionnan den Caribe.

Den e mesun reportahe Fitch ta indica di premira cu e tendencia positivo aki lo continua pa aña 2016.
Minister Otmar Oduber ta orguyoso di e resultado aki mirando cu e esfuersonan y trabou duro di e maneho di Ministerio di Turismo, ATA y AAA no ta envano.

Sin duda henter pueblo mester ta sumamente contento y orguyoso di esaki ya cu mientras cu tin politiconan di oposicion ta sigui pronostica desaster pa turismo di Aruba, varios instancia renombra ta mustra net lo contrario. Na luga di nan uni na e desaroyo positivo aki dunando recomendacionnan positivo y efectivo, un politico manera Dangui Oduber ta perde den un lama di mentira y ta sigui sembra negativismo caminda e no tin e curashi di bin dilanti y sostene un maneho di turismo cu a yuda na consolida economia di nos pais.
Fuera di e ultimo reportahe positivo di Fitch, tin otro instancianan manera Banco Central di Aruba, Raad van Advies y tambe CFT of CAFT aki na Aruba, cu tambe ta reconoce e desaroyo positivo y sumamente efectivo cu Aruba a conoce den su maneho di turismo for di 2009 na momento cu Minister Otmar Oduber a asumi responsabilidad di e sector aki. ❑



"Ami ta e resureccion y e bida, esun cu kere den mi lo biba maske e muri y tur esnan cu ta biba y ta kere den mi lo no muri nunca."
Juan 11:25,26

A fayece cristianamente:



Mirto Nicolaas Dijkhoff

Mihor conoci como Mirto
(12 september 1960 - 27 april 2016)
Ex-trahado di Lago, Coastal, El Paso y Valero

Na nomber di:
Su tata: †Sr. Nicolaas (Niki) Dijkhoff
Su mama: Sra. Vda. Ludovika (Wica) Dijkhoff-Britten
Su ruman: †Sra. Elvira (Elly) Dijkhoff

Prima stima manera ruman: Edlin y Esy Figaroa-Trimon
Stima manera subrino (a): Edselyne Figaroa
Elvin Figaroa y Jennyve Bacor
Primo mas serka: Cesar y Lilian Trimon-Franken y famia
Na nomber di su tanta- y omonan:
Sra. Vda. Maria Geerman-Britten y famia
Sra. Petronilia (Ninita) Britten
Sra. Vda. Sixta Trimon-Britten y famia
Sra. Adelberta (Betty) y Sr. Florencio Wernet-Britten y famia
Sra. Clarita Britten
Sra. Def. Dominica (Bertha) Dijkhoff y famia
Sra. Benvenuta (Niny) y Canisio Di Vecchia-Dijkhoff y famia
Sra. Vda. Violanda (Landa) Lampe-Dijkhoff y famia
Sra. Margarita (Magriet) y Harry Aalders-Dijkhoff y famia na Hulanda
† Sr. Carlos (Carlito) Britten
Sr. Venancio (Benny) y Maria Dijkhoff-Petrochi y famia
Sr. Gumersindo (Chindo) y Annie Dijkhoff-Vrolijk y famia
Sr. Vdo. Hilario (Jay) Dijkhoff y famia
Sr. Novito (Vito) Dijkhoff na Curaçao
Sr. Vdo. Angel (Efie) Dijkhoff
Sr. Edwin y Sra. Dora Dijkhoff na Hulanda
Tur primo- y primanan, conocirnan, bon bisiña- y amigonan, mucho hopi pa mensiona

Madrina: Sra.Vda. Sixta Trimon Britten
Padrino: sr. Maikel Trimon
Su ihá: Dari-Anne Wernet
Su compèr y comèr: Darrick y Angeline Wernet
Su bon amigonan: Harold y Jali Tromp y famia
Jan Remme
Ronnie y Teresa Arends y famia
Theo Zievinger
Famianan: Dijkhoff, Britten, Jacobs, Croes, Geerman, Trimon, Wernet, Petrochi, Vrolijk, Di Vecchia, Lampe y Aalders.
Condolencia lo tuma lugar diabierna, 29 april 2016 na Aurora Funeral Home, di 7'or pa 9'or di anochi.
Ta invita pa asisiti na e acto di entiero cual lo tuma lugar, diasabra, 30 April 2016 for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.
Na lugar di flor of krans, un donashon pa Centro San Jose, Parokia Santa Filomena, Paradera ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel.
Deseo di Mirto ta pa bisti colornan alegra.
Nos ta pidi nos disculpa pa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia y conocirnan.



Bo mortonan lo biba; nan kadavernan lo lanta. Boso cu ta drumi den stòf, spierta i grita di goso, pasobra bo serena ta manera serena di ourora, i tera lo duna lus na su mortonan
Isaias 26:19
A fayese nos casa, tata, welo y ruman :



Juan E Croes

Mihor conoci como "Frem" (ex taxi 63)
*27-03-1942 - † 28-04-2016

Esposa :Frida Croes-Schönherr
Yiunan : Eldwin Croes y esposa Gisela Croes-Erasmus
Jairo Croes y esposa Bithiah Croes-Faustin
Nietonan : Guillion Croes
Logan Croes
Nieta: Azaliah Croes
Rumannan : Rafaela y famia
†Aurora Croes y famia
Aura y famia
Osbaldo Croes
Rudolf Croes, esposa y famia
Robi Croes, esposa y famia
Rosimbo (Timo) Croes, esposa y famia
Demas sobrino y sobrinanan
Swa y cunñanan: Inocencio Schönherr y famia
Gregoria Loefstop Schönherr y famia
†Thomas Schönherr y famia
Pablo Schönherr y famia
Ildo Schönherr y famia
Minguelina Ramstein-Schönherr y famia
Demas famia y tur su rumannan Testigo di Jehova
Nos ta lamenta si den nos tristesa nos a lubida algun famia/amigonan. Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 30 di april 2016 na Salon di Reino Savaneta 337 B di 2'or pa 4'or di atardi
Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



" Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu de yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa"
Salmo : 23

Cu inmenso tristesa nos kier a anuncia fayecimento di :



Pangracio Suarez

Mihor conoci como "Pampi"
*12-05-1938 - † 28-04-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Abo lo yama, i ami lo kontestáBo; lo Bo anhelá na e obra di Bo mannan.
Job 14:15



Hermonica Quant Noguera

Mihor conoci como " Monica" of " Monique"
*19-04-1952 - †28-04-2016

Na nomber di su:
Esposo : Feliciano Quant
Yiunan : Judith Farro-Quant
y esposo Mateo Farro
Fransje Quant
Unico nieta stima: Abigail Farro
Rumannan : Alberto Noguera y Nieves Noguera-Lugo
Beltran Noguera
Miguel Noguera y Mirtha Noguera Arends
Cuña stima : Ivonne Noguera-Kock
Tantanan : Matilda Oduber-Kransen
Maria Kransen
Lucy Kransen
Sobrino(a)nan, primo(a)nan.

Dokter stima : Dr. Sharlin Vis

Swanan : Secondino y Yolanda Quant
Lidio Julian Quant
Vicente Quant
George (Cobi) Quant
Benito y Saida Geerman
Cuñanan: †Aniceta y Ismael Dijkhoff
Maria y Pedro Kock
Romana y Ronald Peña
Carmen Geerman y famia

Demas famia : Quant, Noguera, Farro, Kransen, Oduber, Dijkhoff, Arends, Lugo, Kock, Geerman, Peña, Vis, Vries, Maduro, Romano, Alberts, Croes

Ta invita demas amigo, bisiña, conocir y tambe rumannan Testigo di Jehova pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Salon di Reino na Savaneta 337 B diaranzon 4 di mei 2016 di 2'or pa 4'or di atardi y despues lo Sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 3 di mei 2016 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y conocirnan.

Famia ta desea pa bisti na colornan alegre.

Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“SIGURAMENTE BONDAT I MISERICORDIA LO SIGUI MI TUR E DIANAN DI MI BIDA,
I LO MI BIBA DEN CAS DI SEÑOR PA SEMPER” - SALMO 23:6 -

Cu onda pena y cu Dios su Boluntad nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Sixline Natividad Pieters

Mihor conoci como: “Chilin”
* 25 – 12 – 1943 † 28 – 04 - 2016

Na nomber di:

Everett y † Carmencita de Lange – Pieters
Susan, Shanella y Clark de Lange

Rumannan:
Donald y Beryl Pieters y famia
†Miguel (Gechi) y †Tula Pieters y famia
Swinda y † Fransisco Tromp – Pieters y famia
†Robert (goose-goose) y Aida Pieters y famia
Zoila (Sol) y †Chiwa Cheong – Pieters y famia
Ruben y Isabela Pieters y famia
† Judith y Bertus kornet – Pieters y famia na Hulanda
Idith y Guillermo Martinez – Pieters y famia
Greta y Ramiro Ridderstaat – Pieters y famia
Roque y Lilian Pieters y famia
Elmer y Lidwina Pieters y famia

Omo na Curacao:
Rubin Rhodes y famia

Subrino y subrina nan, primo y prima nan, comer y comper nan, amigo, amiganan y leidsters di Ambiente Nobo, y demas famia na Aruba, Curacao y Hulanda.

Pieters, de Lange, Rhodes, Garmes, Ng Chak, Liang, Zeijdel, Sprock, Davelaar, de Windt, Cirkens, Odor, Maduro, Canword , Zievinger, Tromp, Jacobs, Cheong, Sapuana, Kornet, Martinez, Ridderstaat, Malmberg, Pourrier.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna, 02 di mei 2016, 9’or pa 11’or di mainta. Saliendo for di Aurora Funeral Home y despues pa santanta Central na Sabana Basora.

Oportunidad pa condoleer
Diasabra 30 april 2016
Aurora Funeral Home
7’or pa 9’or di anochi

Sinti liber pa bin bisti na colornan alegre.

Ta duel nos di no por risibi bishita di condolencia despues di entiero na cas.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

A fayece cristianamente



Luis Hermes Arends

Mihor conoci com “Chito”
*09-05-1933 - †27-04-2016

Na nomber di su:
Partner :
Emelina Tromp
Rumannan :
†Olga y † Reggie Henriquez

†Jossy Arends

Rina y Ronny Celestijn-Arends
Sobrino(a)nan :
Desirée Henriquez y Ron Henriquez

Reginald y Adiela Henriquez y famia
Richelle Henriquez y Aliena geerman
Primo y Primanan y demas famia.
Su prima stima Anna y Freddy Baptist y yiunan
Esnan cu a stimele mescos cu un ruman : Aurora y esy Croes
Ada
Erica y Roger de Cuba
René y famia
Su bon amigonan : Efe, Fong, Lon, Rufo, Crismo, Ruben, Sonny,Glenn y Sandra
Su amiga stima : Marlin, famia Lopez na Curaçao
Su ayudantenan : Trudy, Edilia y Elisha
Famianan : Tromp, Arends, Henriquez, Baptist y demas famia

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 30 di april 2016 na Aurora Funeral Home di 9’or pa 11’or di mainta y despues saliendo pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera
Condolencia : 29 di april 2016 di 7’or pa 9’or di anochi na Aurora Funeral Home
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“ No keda asombra pa loke mi a kaba di bisa, pasobra lo jega e ora cu tur esnan cu ta den graf lo tende su stem y lo sali afo.”
Juan 5 : 28, 29

Cu profundo tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos ruman y nos omo:



Harold Anthony Tromp

*27-08-1964 - †27-04-2016

Na nomber di su
Rumanan: Jolanda y Aquiles de Cuba Tromp
y yiunan
Rigoberto y Esther Tromp
Dirksz y yiunan
Geraldino Tromp

Su omonan: Jovito y Aura Tromp
Teofilo Tromp
Juan y Ruby Tromp
Rudolf y Ludmilda de Cuba
Jozef y Sixta Kelly
Carlos y Juliana Kelly

Su tantanan: Judith Tomp
Filomena Tromp
Sra. Vda. Victoria Perez

Su primo stima: Roland Perez
Tur su primo y primanan, bisiñanan, amiga, amigonan y conocirnan.
Demas famia: Tromp, de Cuba, Dirksz, Kelly, Perez ,Farro. Kuhn, Everon, Sawney, Giel, Baars, Wangsadikrama y demas Famia.
Ta invita demas amigo, bisinja y conocirnan pa e asisti na condolencia y despedida di “Harold”cu lo tuma lugar diamars 3 di mei 2016 for di 7’or pa 9’or di anochi na Aurora Funeral Home.

ARUBA PORTS AUTHORITY NV
ORANJESTAD - BARCADERA

Ta extende palabra di condolencia na famia di:

Sr. Ramon Theodor van den Berg

tata di nos colega
Alexander van den Berg

E sero mas halto na mundo





ASIA – Mount Everest tambe conoci como Sagarmatha ta e sero mas halto na mundo. Everest ta situa den e seronan Mahalangura na Nepal y Tibet. Mount Everest 29,029 pia ariba di e nivel di lama.

Na aña 1856 e (trigonometrical survey) di india pa prome biaha a publica e haltura di e sero aki cu tabata conoci na e momento ey bou di e number Peak XV , e tempo ey e tabata midi 29,002 pia di halto. Mount Everest ta atrae hopi persona cu tin e pasion pa escala sero, tin di nan cu hopi experencia den e deporte aki. Tin dos ruta cu por subi e sero aki, uno ta na banda zuid di Nepal y e otro ta na banda Noord di Tibet.

Tin hopi peliger ta presenta ora cu ta subi e Mount Everest manera e tempo, biento, avalancha, “Khumbu” (caida di ijs) y bira malo pa motibo di haltura y falta di oxigeno. E prome record pa purba di yega e top di e sero ta di un par di hende di Inglatera . E tempo ey ningun hende por a drenta e pais Nepal y e Inglesnan a purba subi e sero via e ruta di Tibet.

Hopi hende a purba pa subi Mount Everest tin di nan a logra subi te na e top , pero tambe tin di nan cu no a yega y no a bolbe mas tampoco. E sero aki ta un atraccion pa turista pero ta uno sumamente peligroso pa subi . Desde aña 2016 tin mas o menos 200 curpa cu ainda ta riba Mount Everest y un par a hasta bira un punto di atencion di e sero aki.❑



